

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt
Pommereller Tageblatt

Bezugspreis: Polen und Danzig: In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3.50 zł. mit Zustellgeld 3.80 zł. Bei Postbezug monatl. 3.89 zł. vierteljährlich 11.66 zł. Unter Streifenband monatl. 7.50 zł. Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung u.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

Anzeigenpreis: Polen und Danzig die einpaltige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50%, Aufschlag. — Bei Blankoprschrift u. schwierigerem Satz 50%, Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Blättern wird keine Gewähr übernommen. — Polische Adressen: Polen 202 157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 83 A

Bydgoszcz/Bromberg, Sonntag, 10. April 1938

62. Jahrg.

Ernst Moritz Arndt:

Zum 10. April 1938.

Höre du, der am Strand der Ostsee wohnt und auf den höchsten Alpen seine Herden weidet, der von der Elbe die Schiffe zu den Inseln schickt und auf der Donau zu fernern Völkern fährt: Höre, du Volk, dessen Väter ich geliebt habe, dessen Land ich geheiligt habe zum Sitz der Freiheit.

Was willst du länger tragen Sinnes sein und nicht gesunden, wer deine Väter gewesen? Denn durch die Anechte verlerntest du die Freiheit deiner Väter und durch die äffischen Menschen, was deinen Altvordern Nacht hieß.

Und weil du nun siehst, woher dein Unglück gekommen, so mußt du zuvörderst wieder schauen auf Gott und vertrauen, von welchem alle Dinge sind.

Und dann mußt du Gott bitten, daß er dir gebe einen stillen, freundlichen und festen Geist, einen Geist des Friedens und der Liebe, daß du alle deine deutschen Brüder zu dir versammeln magst und sie weinen, daß sie geschieden waren in ihrem Herzen.

Und ihr sollt euch wieder brüderlich gesellen zueinander, alle, die ihr Deutsche heißt und in deutscher Zunge redet, und den Trug bejammern, der euch so lange entzweit hat.

Und so sollt ihr die zerrissene Erene und Liebe wieder zusammenbinden und die einträchtige Freundschaft brüderlich beschwören.

Denn einer mag überwältigt werden, aber zwei mögen widerstehen, denn eine dreifaltige Schnur reißt nicht leicht entzwei.

Es ist kein köstlicheres Ding als die Liebe, und mag die Liebe wohl die Herzenspförtnerin und Himmelspförtnerin heißen.

Darum, so ihr wieder ein Volk werden wollet und herzlichlich fühlen, daß alle Deutschen Brüder sind, müßet ihr vor allem nach der Liebe trachten, und wie ihr durch Freundschaft und Sanftmut die deutschen Herzen gewinnen möget.

Und sollt ihr nicht mehr tun, wie ihr getan habt in den Zeiten des Haders und Unheils, daß die Menschen der einen deutschen Landchaft die Menschen der anderen Landchaft hassten, und daß ein deutscher Mann den andern verspottet.

Sondern sollt einander lieb und wert haben wie Brüder, alle, die in deutscher Zunge reden, von der Ostsee bis zu den Alpen und von der Nordsee bis zum Rheinfluß.

Daß hinfort nicht mehr gehört werde Österreich und Preußen, Bayern und Tirol, Sachsen und Westfalen, sondern deutsche Ehre, deutsche Freiheit, deutsche Jugend der allgemeine Klang sei.

Darum, so eure Brüder in manchen Landschaften andere Sitten und Bräuche haben als ihr, so sollt ihr des nicht spotten, sondern alle Verschiedenheit freundlich ertragen.

Und sollt es alles zum besten kehren, auch wo etwas ungleich und ungrad ist, und gegen die Treisenden sanftmütig und gegen die Törichtigen liebevoll sein.

Drei Jahrhunderte hat der deutsche Löwe geschlafen, drei unglückliche und verhängnisvolle Jahrhunderte. Er hat nicht mehr gefühlt, was ein Volk vermag, das nur ein Ziel, einen Atem und ein Leben hat.

Denn Zwietracht hatte ihn zerrissen, und Verräterei hatte ihn geschwächt, und Trug und Hinterlist von eigenen und von fremden Buben hatte ein Netz des Unheils um ihn gesponnen.

Aber die Zeit ist da, wo er wieder auferstehen soll in seiner Herrlichkeit und allem zeigen, wer er ist.

Aus dem 1813 erschienenen „Katechismus für den deutschen Wehrmann“.

Wenn wir diese Worte aus dem Katechismus von Ernst Moritz Arndt dieser Zeitungsausgabe voranstellen, die am „Tage des Großdeutschen Reiches“ erscheint und das Datum des großdeutschen Befreiungstages vom 10. April trägt, dann sind wir uns dessen voll bewußt, daß wir polnische Staatsangehörige deutschen Stammes von der großdeutschen Abstammung ausgeschlossen sind, und daß nur die reichsdeutsche Minderheit innerhalb unserer Volksgruppe ihre Stimme für Großdeutschland abgeben kann, nachdem sich der „deutsche Löwe“ nicht erst seit 300 Jahren sondern schon nach 20 Jahren auferweckt hat, um das rein deutsche Land Österreich mit dem alten Reich wieder zu vereinigen.

Niemand wage es, uns zu unterstellen, daß wir in diesen Tagen und Stunden vergessen könnten, was wir dem Staate schuldig sind, dem wir angehören, welche Haltung billig von uns gefordert werden kann. Aber niemand darf es uns auch verdenken, wenn heute unser deutsches Herz höher schlägt, wenn unsere Gedanken über die Grenze nach Wien und Berlin wandern, wenn wir der Einheit des Blutes und der Kultur gedenken,

Regierung Blum vom Senat gestürzt.

Die Finanzvorlage mit 223 gegen 49 Stimmen abgelehnt.

Das Deutsche Nachrichten-Bureau meldet aus Paris:

Der Senat begann am Freitag nachmittag unter dem sicheren Schutz der Polizei und Mobilen Garde, die wieder in beträchtlicher Stärke aufmarschiert ist, die Aussprache über den Finanzplan Blums.

Programmgemäß erhielt Senator Gardey als erster Redner das Wort. Er zerpfückte den Finanzplan ohne Nachsicht und erklärte, dieser Gesetzentwurf könne einen fortschreitenden Vortrieb in ein Dasein wirtschaftlicher Isolierung sein. Der Entwurf sei charakterisiert durch die Auffassung:

Inflation in jeder Form und bei jeder Gelegenheit.

Am meisten merke er dem Gesetzentwurf vor, daß der Begriff der Inflation hier statt als unvermeidliches Augenblicksübel als Antrieb für die Regierungssaktion angesehen werde. Zwar hebe die Regierung selbst den gefährlichen und künstlichen Charakter hervor, doch ziehe sie daraus nicht die notwendigen Folgerungen. Von einem allgemeinen Opfergeist sei in dem Entwurf nicht die Rede; man könne darin nur eine Ungleichheit in den geforderten Opfern feststellen. Wenn man sich mit gewissen Einschränkungen beliebiger Grundzüge abfinden und für eine gewisse Zeit den Särten einer Kriegswirtschaft beugen müßte, so würde das französische Volk hierzu den Mut aufbringen; doch werde es diesen Mut nur im Interesse des allgemeinen Wohls, nicht aber zugunsten gewisser ideologischer Zwecke anbringen.

Gardeys Ausführungen wurden vom Senat mit stürmischem Beifall aufgenommen. Darauf versuchte ein sozialdemokratischer Senator die gegen den Finanzplan Blums vorgebrachten Kritiken zu entkräften; doch schenkte ihm der Senat wenig Gehör.

Die Polen im Reich und die Reichstagswahl. „Ja“ nur für den Anschluß.

Der Vorstand des Polenbundes in Deutschland veröffentlicht in der in Deutschland erscheinenden polnischen Presse eine Verlautbarung, in der es u. a. heißt:

Am 10. April 1938 findet im Reich eine Volksbefragung in der Frage der Vereinigung Österreichs mit Deutschland statt. Der Polenbund in Deutschland stellt hiermit fest, daß die polnische Bevölkerung in Deutschland, die wie immer loyal die bürgerlichen Pflichten erfüllt, am Abstimmungstag ihre Ja-Stimme abgeben wird.

Gleichzeitig aber wird am demselben Tage zum Reichstag gewählt. Auf der Liste der Kandidaten zum Reichstag fehlen jedoch aus von der polnischen Bevölkerung im Reich unabhängigen Gründen Vertreter der polnischen Nationalität. Die Tatsache jedoch, daß die Wahlen zum Reichstag mit der Volksbefragung verbunden sind, der Stimmzettel somit für beiden gilt, macht es praktisch unmöglich, in den beiden verschiedenen Fragen, der Volksbefragung und der Reichstagswahl zwei verschiedene Antworten zu geben. Dieses Hindernis zwingt die polnische Bevölkerung in Deutschland, folgendes öffentlich zu erklären:

Die polnischen Stimmen erklären ihr Ja lediglich auf die Frage in bezug auf die Vereinigung Österreichs mit dem Reich, nicht aber für die Wahlliste zum Reichstag, die keine Vertreter polnischer Nationalität enthält.

Wie sich der „Kurier Warszawski“ aus Berlin melden läßt, hat die dänische nationale Minderheit erklärt, daß sie sich weder an der Volksbefragung noch an der Reichstagswahl beteiligen werde, da es sich dabei um eine innere deutsche Angelegenheit handle, in die sie sich nicht einmischen wolle.

die uns mit Großdeutschland auf geheimnisvolle und so offenkundige Weise verbindet.

Und daß wir uns in dieser Stunde zur Einheit aufrufen, zur Einheit nach innen und zur Einheit nach außen, damit wir Achtung gewinnen vor dem Volk, in dessen Mitte wir leben, aber zumeist vor uns selbst und vor denen, die nach uns kommen.

Als Ludwig Uhland in der Paulskirche die großdeutsche Zukunft beschwor, praktische Wirklichkeit zu werden, — ein Traum, der erst heute in Erfüllung gegangen ist —, da sprach er das Wort, Österreich soll eine Laterne sein, die im Osten deutsches Licht ansirrahlt, es will aber auch teilhaben am gemeinsamen Pulsschlag des deutschen Volkes!

Wir Deutschen in Polen gleichen ebenfalls der Laterne, die vor dem Hause des deutschen Muttervolkes ihr besonderes Licht verbreiten soll. Aber wir dürfen auch, bei voller Wahrung unserer Pflichten gegenüber Staat und Heimat teilhaben am Pulsschlag der gesamtdeutschen Nation. Je mehr uns das erlaubt wird, desto mehr dienen wir auch der deutsch-polnischen Verständigung, die auch durch das Votum der Polen in Deutschland für die großdeutsche Einheit würdig unterstrichen wird.

Anschließend nahm

Ministerpräsident Blum

das Wort. Er erklärte u. a. der Gesetzentwurf der Regierung sei kein Eingespinnst. Schon seine erste Regierung 1936 habe versucht, „durch Anwendung orthodoxer Methoden“ einen Ausweg aus den finanziellen Schwierigkeiten zu finden. Er und seine Regierungskollegen seien der Ansicht gewesen, daß ein Land wie Frankreich, das durch den Krieg und die Erschütterungen der Nachkriegszeit verarmt sei, sich nur durch strenges planmäßiges Vorgehen wieder aufrichten könne. Die der Regierung gewährten Kredite würden die zweite Hälfte des April nicht überdauern. Man dürfe daher der durch die Zeit gedrängten Regierung nicht vorwerfen, daß sie zu schnell gehandelt habe.

Blum stellte dann die Frage an den Senat, was er nach dem Sturz der Regierung tun werde, da sich die gegebenen Tatsachen durch eine Regierungsänderung nicht wandeln würden. Der Senat habe wohl das Recht, eine Änderung der Mehrheit zu suchen, nicht aber eine Änderung der Mehrheit zu beschließen. Diese Bemerkung Blums verursachte allgemeine Entrüstung.

Senatspräsident Jeanneney erklärte, der Senat habe wohl das Recht, seine Meinung frei zu äußern. Er werde dies gleich tun.

„Sie, Herr Blum, können die Konsequenzen daraus ziehen.“

Blum schloß mit einer verfassungsrechtlichen Darlegung über die Befugnisse des Senats und beschwor ihn, die Grenze der Überlieferungen nicht zu überschreiten.

Darauf nahm der Vorsitzende des Finanzausschusses Caillaux das Wort. In temperamentvoller Form antwortete er auf die Ausführungen Blums, die er genau so wie den Finanzplan selbst auf das nachdrücklichste zurückwies.

Mit 223 gegen 49 Stimmen lehnte der Senat sodann den Übergang zur artikelweisen Fassung der Vorlage ab. Damit ist die gesamte Finanzvorlage Léon Blums abgelehnt.

Während der Verlesung des Abstimmungsergebnisses kam es noch zu einem Zwischenfall. Von der den Kammerabgeordneten vorbehaltenen Tribüne erhob eine abfällige Bemerkung gegen Caillaux, worauf die Senatoren von ihren Sitzen aufstiegen und stürmisch die Entfernung des Schuldigen verlangten. Unbekannt ist, ob es sich bei dem Aufruhr um einen Abgeordneten oder um eine Privatperson handelte.

Kabinettsrat beschließt Gesamtrücktritt.

Unverzüglich nach der Abstimmung trat der Kabinettsrat der Regierung Blum zu einer Sitzung zusammen, in der beschlossen wurde, dem Präsidenten der Republik den Gesamtrücktritt zu unterbreiten. Der Präsident nahm den Rücktritt an und setzte sich sofort mit den in Frage kommenden Persönlichkeiten in Verbindung.

Der ehemalige Kriegsminister Fabry gibt der Regierung Blum in einem Leitartikel im „Intransigent“ ein recht herbes Abschiedsgeleit. Er schreibt, das Kabinett Blum habe kaum einen Monat gelebt und dabei doch die Zeit gefunden, um die ihm vorgeschossenen 5 Milliarden Frank zu veranlagern.

Das Kabinett Blum sei am Tage vor dem Anschluß Österreichs geboren worden, es sterbe am Vorabend der Volksabstimmung.

Die Regierung Blum habe damit zwischen zwei deutschen Triumpfen gelebt. Sie könne für sich den „Ruhm“ in Anspruch nehmen, die Frankwährung noch tiefer in den Abgrund gesteuert zu haben und die Arbeiter noch weiter von der Arbeit weggeführt zu haben. Früher habe dabei immer nur das Leben der Frankwährung auf dem Spiel gestanden, heute aber geht es um unser eigenes Leben!

Daladier — der kommende Mann?

Nach am Freitagabend wurde mit der Bildung der Nachfolge-Regierung des 5. Kabinetts seit dem sogenannten Volksfrontwahlen vom Mai 1936, Kriegsminister Daladier beauftragt. Die Blätter glauben, daß Daladier schon seit einigen Tagen eine fertige Ministerliste in der Tasche habe.

Die Öffentlichkeit interessiert sich weniger für die Zusammenfassung des neuen Kabinetts als für die Frage, wie lange die Krise dauern wird. Eine Regierung der nationalen Union ist durch die Entwicklung der letzten Wochen unmöglich geworden. Es bleibt also die Wahl zwischen einem sogenannten „Kabinett des öffentlichen Wohls“ und einem parlamentarischen Minderheitskabinett der Radikalsozialen. Unter den jetzigen Umständen ist diese letzte Formel am wahrscheinlichsten.

Beim Verlassen des Glysée erklärte Daladier den Pressevertretern, er habe den Auftrag angefangen, die Entwicklung der internationalen Lage und auch wegen der inneren und finanziellen Schwierigkeiten angenommen. Er sei der Ansicht, daß die neue Regierung spätestens bis Sonntag vormittag gebildet sein müsse. Er habe den festen Willen, dies zu erreichen und hoffe, daß sein Aufruf an die Einigung aller französischen Energien im Interesse des Vaterlandes und der Republik Gehör finden werde.

Auf weissen Hülse kann die Tschechoslowakei rechnen?

In einem umfangreichen Artikel beschäftigt sich die in Bukarest erscheinende Zeitung „Duna Estire“ mit der innen- und ausserpolitischen Lage der Tschechoslowakei und stellt Betrachtungen darüber an, welcher Staat der Tschechoslowakei im Falle eines Konflikts zu Hilfe kommen würde oder könnte. Der Verfasser kommt zu folgenden Schlussfolgerungen:

Ungarn würde aggressiv vorgehen, und Polen würde neutral bleiben. Die Bundesgenossen der Kleinen Entente sind nicht verpflichtet, der Tschechoslowakei zu helfen, es sei denn im Falle eines Angriffs von ungarischer Seite. Berlin werde daher wahrscheinlich so manövrieren, daß Ungarn, das der Tschechoslowakei gegenüber feindlich eingestellt ist, trotzdem neutral bleibt.

Bei der heutigen internationalen Konjunktur könnte, so heisst es weiter, Prag lediglich auf eine Hilfe von Paris und Moskau rechnen; doch Frankreich ist von der Tschechoslowakei durch Deutschland, Sowjetrußland aber durch Polen und Rumänien getrennt, die wahrscheinlich neutral bleiben werden, so daß die Tschechoslowakei schliesslich lediglich auf die eigene Armee und die eigenen Möglichkeiten wird rechnen können. Dieser Lage sollte Rumänien dann Rechnung tragen, wenn man von der Zukunft Mitteleuropas spricht.

Tschechen gegen Slowaken!

Wie aus Prag gemeldet wird, nahmen sechs tschechische Gendarmen bei dem Sekretär der Slowakischen Volkspartei, Moravcik in Gold-Moravik, bei einem Hilfsbesuch vor. Das Ergebnis war recht mager, da nur einer der bekannten Flugzeitle, „In der Slowakei Slowakisch“ gefunden wurde und beschlagnahmt werden konnte. Am Schluß führte ein mit Gendarmen besetzter Autobus in der benachbarten Gemeinde Nemciny vor und führte eine Hausdurchsuchung beim Ortspfarrer, dem Bezirksführer der Slowakischen Volkspartei Vinzenz Bolecek durch, die 3 1/2 Stunden dauerte. Da die Ortsbewohner annahmen, daß ihr Pfarrer abgeführt werden sollte, rotteten sie sich zusammen, versuchten in den Kirchenturm einzudringen und die Kirchenglocke zum Sturm zu läuten. Dies wurde schliesslich von einem Parteisekretär der Volkspartei verhindert, der die Bevölkerung beruhigte. Die Hausdurchsuchungen haben in den rein autonomistisch eingestellten Gemeinden große Erregung hervorgerufen.

Tschechische Hoffnungen auf Frankreich.

Das Tschechische Presse-Bureau meldet aus Paris, daß der französische Außenminister Paul Boncour mit den Leitern der Abteilungen des französischen Außenministeriums Richtlinien ausgearbeitet habe, die den französischen Botschaften in Moskau und Warschau sowie den französischen Gesandten in Bukarest und Prag eingehändigt werden sollen. Wie das Tschechische Presse-Bureau aus gut informierten Kreisen erfahren haben will, sind diese Weisungen in einem sehr entschiedenen Ton gehalten und lassen keinen Zweifel über die französische Politik übrig. Es werde dort betont, daß die Regierung feierlich ihre sich aus den Bündnisverträgen ergebenden Verpflichtungen beständig und ganz entschieden erklärt, daß sie sich an diese Verpflichtungen in jeder Lage halten werde.

Es versteht sich, so erklärt das Tschechische Presse-Bureau, von selbst, daß angesichts der gemeinsamen Bedrohung alle interessierten Länder sich über eine gemeinsame organisierte Verteidigung einig sein müssen. Erwünscht sei es also, daß schon jetzt bekannt werde: 1. welche Unterstützung jeder Staat der am meisten bedrohten Tschechoslowakei zu leisten bereit ist und 2. wie jene mit Frankreich verbündeten oder befreundeten Staaten ihre Politik mit der Politik Frankreichs im Sinne der sich aus den Bündnissen oder Traktaten ergebenden Verpflichtungen in Einklang zu bringen wünschen.

Hlinka arbeitet mit Henlein zusammen.

Die slowenische Zeitung „Slovensky Glas“ veröffentlicht eine Unterredung mit dem Führer der Slowakischen Volkspartei, dem greisen Prälaten Hlinka. Auf die Frage, ob es wahr sei, daß sich die Slowakische Volkspartei mit allen Minderheiten der Slowakei zusammenschließen werde, erklärte Pater Hlinka: Was sollen wir tun? Mit den Agrariern können wir nicht zusammengehen, von den Sozialisten trennen uns Welten, die tschechischen Nationalsozialisten, glaube ich, wissen gar nicht einmal, wo die Slowakei liegt und was das eigentlich ist. Die Kommunisten würden am liebsten alle ordentlichen Menschen über den Haufen schleßen, Was bleibt uns also? Wir werden uns mit Henlein verbünden und für unser Volk kämpfen.

Zum Schluß erklärte Hlinka: Schreiben Sie, daß Andreas Hlinka noch auf dem Sterbebett arbeitet und kämpfen wird.

Franco verfügt:

Katalonien nicht mehr autonom.

Unter dem Vorsitz von General Franco fand ein Kabinettsrat der Nationalspanischen Regierung statt. In ihm wurde der Beschluß gefaßt, die autonomen Rechte Kataloniens, die es bisher im Rahmen der altspanischen Verfassung hatte, aufzuheben. Durch das Gesetz werden den vier katalonischen Provinzen (Gerona, Barcelona und Tarragona) die gleichen Rechte gewährt und ihnen die gleiche Stellung zugeteilt, wie den anderen Provinzen Nationalspaniens.

Frankreich gegen die Deffnung

der Pyrenäen-Grenze.

Die französische Regierung wird, wie die polnische Presse aus maßgebenden Pariser Kreisen erfährt, die Forderung der Regierung von Barcelona, den „freien Handel“, d. h. die Lieferung von Kriegsmaterial für das Rote Spanien zu genehmigen, eindeutig ablehnen. Wenngleich der Quoi d'Oray diese Forderung der Ruten formal prüfen wird, so hat der französische Außenminister schon jetzt dem Vertreter Rotspaniens in Paris mitgeteilt, daß Frankreich seinen bisherigen Standpunkt einer Revision nicht unterziehen werde. Frankreich schliesse sich dem Standpunkt Englands an, dessen Ablehnung keinem Zweifel unterliege.

Ferner will der diplomatische Korrespondent des „Evening Standard“ erfahren haben, daß die Sowjetunion der Roten Regierung in Barcelona „gewisse Erklärungen“ gegeben haben, deren Sinn in der Weise zu verstehen sei, daß sich die Sowjetregierung aus dem spanischen Abenteuer voll kommen zurückziehen beabsichtige. Moskau habe zu verstehen gegeben, daß man den spanischen Bürgerkrieg sobald wie möglich beenden solle.

Feinste Fleischbrühe

als Grundlage für alle Suppen

bereitet man rasch und billig mit

MAGGI^s Fleischbrühwürfeln.

Der „Tag des Großdeutschen Reiches“ ist angebrochen!

Wien, die Hauptstadt Deutsch-Österreichs, prangt schon seit Freitag im Festschmuck für den Ehrentag, den es am Sonnabend begeht, den „Tag des Großdeutschen Reiches“. Die Straßen erstrahlen förmlich in Fahnen und Girlanden. Auch die ärmste Hütte drängen am Rand der Großstadt hat sich festlich geschmückt. Über die Straßen ziehen sich die Spruchbänder, auf denen in Worte gefaßt ist, was jeder in diesen Tagen fühlt. Sie tragen Aufschriften wie: „Ein Volk — ein Reich — ein Führer!“, „75 Millionen: Ja“, „Mit Adolf Hitler in eine bessere Zukunft!“

Reichspropagandaminister Dr. Goebbels hat am Sonnabend mittag diesen Festtag des Volkes von 75 aus verkündet, und am Abend wird Adolf Hitler zum letzten Mal vor den bedeutenden Wahlen des 10. April sein Volk aufrufen und es an seine Pflicht erinnern. Über dieser Stadt, die nach dem Willen Schicksals vor vier Wochen zu einem völksgefährdenden Betrug am ganzen Deutschum gezwungen werden sollte, wehen jetzt die Fahnen des größeren Reiches, die Zeichen des Sieges.

Adolf Hitler blieb den ganzen Freitag über in Linz, der Donaufstadt, in der er einst einen Teil seiner Jugend und Schulzeit verbrachte. Am Nachmittag machte er eine Ausfahrt in die Stadt, die ihm von alther so sehr vertraut ist. Über eine Stunde verweilte er in dem oberösterreichischen

Landesmuseum Francisco-Carolinum,

das mit seinen zahlreichen vorgeschichtlichen Ausgrabungsfunden, volkstümlichen und naturgeschichtlichen Sammlungen und der Landesbildergalerie eines der bekanntesten Museen Ost-Österreichs ist und einen wertvollen Einblick in die germanisch-deutsche Geschichte und die Entwicklung Oberösterreichs vermittelt. Dieses Museum hat Adolf Hitler schon während seiner Jugend- und Schulzeit häufig aufgesucht und aus dem hier zusammengetragenen wertvollen Material hat er sicherlich manche Anregung erhalten. Aus den vorgeschichtlichen Funden geht eindeutig hervor, daß Oberösterreich und Bayern stets ein geschlossenes Kulturgebiet gebildet haben.

Das Reichsvolk und Interessanteste des Museums aber ist zweifellos — abgesehen von dem wissenschaftlich hochwertigen Forschungsmaterial — eine Sammlung von Jahresberichten der Staatsoberschule Linz. Hier findet man im Bericht über das 51. Schuljahr der Anstalt bei dem Schülerverzeichnis der Klasse 1a und 1b bei den alphabetisch angeführten Schülern als den 15. von 40 den Namen Adolf Hitler und ebenso in den Schülerverzeichnissen der Klasse 2a Jahrgang 1902/03 sowie bei der Klasse 3a Jahrgang 1903/04. In diesen Annalen ist die Zeit des Schulbesuchs Adolf Hitlers festgehalten.

Ist es nicht von einer geradezu unerhörten Symbolik, daß der Führer von dieser Stadt aus, in der er einst die Schule besuchte, die Schaffung Großdeutschlands proklamierte? Derselbe Name, dessen Unterschrift am 18. März 1933 in Linz das Gesetz über die Wiedervereinigung Österreichs mit dem Reich besiegelte, ist in der gleichen Stadt zu finden in einem Schülerverzeichnis der Staatsoberschule zu Linz!

In Linz wurde dem Führer und Reichsführer außer einer Adresse seines Heimatortes von der österreichischen Gauleitung als Symbol für die Schmiedung des Großdeutschen Reiches ein 5000 Jahre altes Steinbeil überreicht. Das Beil wurde im Jahre 1933 beim Bau der Mühlbachbrücke an der Eisenstraße bei Steyr gefunden.

Der Führer dankte hoch erfreut für dieses Geschenk und übergab das seltene Stück dem Linzer Landesmuseum.

„Deutschland ist glücklicher geworden.“

Eine englische Würdigung des Führers und des Nationalsozialismus.

Eine Würdigung der Person des Führers und der Leistungen des Nationalsozialismus wird am Sonntag im „Observer“ von dem bekannten englischen Schriftsteller und Verfasser des Buches „Bengal Lancer“, Major F. Meats-Brown, vorgenommen. Der Verfasser schildert dabei seine Reiseindrücke aus Deutschland und stellt u. a. fest:

„Das Gesicht Deutschlands hat sich geändert. Die Männer und Frauen sehen im Vergleich zu 1932 gesünder, glücklicher und besser ausgezogen aus, kurz, das Volk ist glücklicher geworden.“

An anderer Stelle heisst es in dem in durchaus sachlichem Ton gehaltenen Aufsatz: „Daß Hitler ein Genie ist, werden die meisten Menschen zugeben, die ihn gesehen oder ihn bei großen Versammlungen haben sprechen hören. Die Gebäude und öffentlichen Arbeiten, die er persönlich inspiriert und überwacht, sind ein Beweis seiner schöpferischen Fähigkeit.“

Die Friedensliebe des neuen Deutschlands beweist der Verfasser mit folgenden Worten: „Deutschland hat riesige erzieherische und soziale Pläne, die nur in Jahren des Friedens verwirklicht werden können. Nur auf diese Pläne und nicht auf den Krieg sind die Gedanken und Hoffnungen des Dritten Reiches gerichtet.“

Präsident Sämisch im Ruhestand.

Staatsminister a. D. Dr. med. h. c. Friedrich Sämisch, der seit 1922 Präsident des Rechnungshofes des Deutschen Reiches und Chefspräsident der Preussischen Oberrechnungskammer war, ist in den Ruhestand getreten. Der Führer und Reichsführer hat ihm seinen Dank und seine Anerkennung für die in langjähriger Arbeit dem deutschen Volk geleisteten hervorragenden Dienste ausgesprochen.

Winger-Suppe.

1 Liter Wasser, 4 Maggis Fleischbrühwürfel, 1 1/2 Eßlöffel Mehl, 1 1/2 Eßlöffel Butter, 2 Eßlöffel Obstwein.

Die nach Vorschrift hergestellte Fleischbrühe nach und nach einer hellen Einbrenne aus Butter und Mehl hinzufügen und alles gut durchkochen lassen. Die Suppe zum Schluß mit Wein (oder Obstwein) abschmecken.

Hermann Göring im Berliner Sportpalast.

Am Vorabend des „Tages des Großdeutschen Reiches“ war die Reichshauptstadt noch einmal zu einer machtvollen Kundgebung angetreten. Hermann Göring richtete in der historischen Versammlungshalle der nationalsozialistischen Bewegung, dem Sportpalast, einen letzten aufrüttelnden Wahllappell an die Berliner Bevölkerung. Die Zehntausende bereiteten dem Generalfeldmarschall immer wieder stürmische und herzliche Kundgebungen, die die ganze Volkstümlichkeit Hermann Görings zum Ausdruck brachten.

Wahlaufruf im „Wiener Kirchenblatt“.

In dem katholischen „Wiener Kirchenblatt“ vom 10. April, das bereits am Freitag erschienen ist, wird ein Aufruf zur Wahl veröffentlicht, in dem es heisst:

„Heute, am 10. April, findet durch die Wahl die feierliche Bestätigung der am 13. März vom Führer und Reichsführer vollzogenen Wiedervereinigung mit dem großen Deutschen Reich statt. Für keinen Österreicher gibt es heute eine Frage, sondern es ist eine selbstverständliche Sache, nach den Weisungen unserer vorgeordneten kirchlichen Führer das „Ja“ zu sagen.“

Weiter heisst es, daß mit diesem „Ja“ nur Pflichten verknüpft seien, nämlich Gehorsam gegen die neue weltliche Obrigkeit, treue Mitarbeit am Aufbau des großen deutschen Vaterlandes, Bewahrung des Katholizismus in der neuen Lage, tägliches Gebet für das große Deutsche Reich und seinen Führer. Der Aufruf schließt mit einem Segenswunsch für Führer, Heimat und Reich.

Katholisches Glodengeläut zur Volksabstimmung.

Aus Berlin wird uns von unterrichteter Seite geschrieben:

Den positiven Erklärungen des Bischofs von Fulda zur großdeutschen Volksabstimmung ist jetzt auch eine Anordnung des Augsburger bischöflichen Ordinariats gefolgt, der zufolge die katholischen Kirchen am Vorabend der Abstimmung zur Zeit der großen Schlussfeiern des „Tages des großdeutschen Reiches“ alle Kirchenglocken läuten lassen sollen. Damit soll auch äußerlich in feierlicher Weise das katholische Volk aufgerufen werden, seiner vaterländischen Pflicht am Abstimmungstag zu folgen. Die einhellige positive Haltung der katholischen Bevölkerung Deutschlands ist wohl auch die Ursache, daß deutscherseits noch wie vor die vatikanischen Diskussionen um den bekannten anklagungs-freundlichen Aufruf des Kardinals Innitzer nicht in der Öffentlichkeit behandelt werden. Die als Ergebnis des römischen Besuchs Innitzers veröffentlichte zweite Erklärung wird deutscherseits als eine kircheninterne Angelegenheit betrachtet, deren Zweck es sein dürfte, die für den Vatikan peinliche Diskrepanz der Auffassungen, die sich nach den bekannten polemischen Erklärungen des Vatikanseiders gegenüber dem österreichischen Episkopat ergab zu überbrücken. An dem positiven Grundgehalt der ursprünglichen erzbischöflichen Erklärungen wird hingegen nach deutscher Auffassung durch diese nachträglichen Interpretationen nichts geändert. Die Ignorierung dieser Vorgänge zeigt deutlich das reichsdeutsche Bestreben, der kirchenpolitischen Befriedung zu dienen in dem Bewußtsein, daß die Popularität der katholischen Bevölkerung in der Abstimmungsfrage außer jedem Zweifel steht.

Im übrigen vermerkt man mit positivem Interesse, daß unbeschadet der polemischen Interpretationen vereinzelter Vatikanfreier der Vatikan auf den neuen Tatsachen Rechnung trägt, indem der Berliner Nuntius Orsenigo sich nach Wien zur Liquidierung der dortigen Nuntiatursache begeben hat.

Ministerrat in Prag.

Ausarbeitung eines Nationalitätenstatuts in die Wege geleitet.

Wie aus Prag gemeldet wird, hielt der Ministerrat am Freitag seine ordentliche Sitzung ab und nahm den Bericht des Vorsitzenden der Regierung zur Kenntnis, daß die Legislative des Ministerpräsidenten und der Ministerien für Inneres, Justiz und Unifizierung der Gesetze mit der Ausarbeitung eines Nationalitätenstatuts der Tschechoslowakischen Republik betraut wurde.

Verkehrsminister Urych fährt nach Jugoslawien.

Am Sonntag, dem 10. d. M., wird sich der polnische Verkehrsminister, Diplomoberst Julius Urych, nach Jugoslawien begeben, um seinem jugoslawischen Kollegen Dr. Spohr, der Mitte Mai vergangenen Jahres in Polen geweiht hat, einen offiziellen Gegenbesuch zu machen. Der Besuch wird einige Tage dauern.

Wettervorhersage:

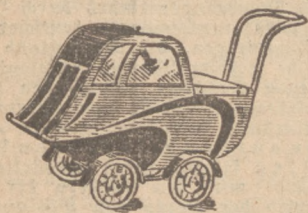
Wechselnd bewölkt.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet wechselnde Bewölkung bei zeitweiligem Aufklaren, jedoch noch nicht völlig niederschlagsfreies Wetter an. Temperaturen etwas wärmer als bisher.

Wasserstands Nachrichten.

Wasserstand der Weichsel vom 9. April 1938.
Kraikau — 2,42 (— 2,42), Zawichost + 2,09 (+ 2,20), Warichan + 2,32 (+ 2,57), Blocl + 2,39 (+ 2,75), Eborn + 3,48 (+ 3,70), Vordon + 3,5 (— 3,46), Culm + 3,48 (+ 3,18), Graudenz + 3,62 + 3,20, Kurzebrad + 3,68 (+ 3,14), Viede + 3,83 + 2,64, Dirschau + 3,44 (+ 2,64), Einlage + 3,43 (+ 3,10), Schiewenhorst + 3,26 (+ 3,18). (In Klammern die Meldung des Vortages.)

Ein Vergnügen
macht die Spazierfahrt
Ihres Kindes in einem Wagen



von der Firma 1894
A. HENSEL
Inh. Sierpiński & Kasprzak
Bydgoszcz, ul. Dworcowa 4

Gebild. Warschauerin
erteilt nach leichter
Methode
polnischen Unterricht
Off. u. B 865 a. b. Gef. 31.

Vereinsbank zu Bydgoszcz

Sp. z o. o. 1960
Die Bank des Handwerks und Mittelstandes
Jagiellońska 10 Telefon 3144
Gegründet 1860
Erledigung aller Bankgeschäfte
Höchst mögliche Verzinsung von Einlagen.

PAUL KINDER

Goldschmiede- und Graveur-Meister
Telefon Nr. 1352 Bydgoszcz Gdańska 40, 1 Tr.
empfehlen sich 1948
zur Neuankertigung, sowie zu Reparaturen aller Art
Ihrer Juwelen, Gold- u. Silberschmiede-Gegenstände.
Vergolden Gravier-Anstalt Versilbern
Gravierung von Ess- sowie Tafelbestecken,
Peschäfte, Türschilder.
Lieferung silberner und goldener Monogramme.
Wappen- und Vereinsabzeichen, geprägt,
sowie in echter, farbiger Feueremalle.
Saubere Arbeit! Schnellste Lieferung! Billigste Preise

Damen- u. Herrenstoffe

Seiden - Gardinen - Leinen
Inlette - Seiden- u. Maccowäsche
sowie Herrenartikel u. s. w. empfiehlt

H. Plath
KORONOWO, Rynek 18. 3189

Uebersetzungen

Deutsch - polnisch
auch größere, führt
exakt aus. Zu erfrag.
Sienkiewicza 57, B. 3.
von 2-3 Uhr. 1330

Wäsche Wäsche-Atelier
Maria Oikowska,
Bydgoszcz, Rynek
Marz. Pilsudskiego 20.
Tel. 2814. 3050

Nehme auch gleichzeitig Bestellungen
auf Maarbeit für Oberhemden, Nach-
hemden, Sporthemden, Pjamas, sowie
sämtliche Damen- u. Bettwäsche an.

Retten Sie Ihr Haar!
Benutzen Sie Balsam „Mag“
von Mgr. W. Pazdzierski
Beseitigt Schuppen, verhindert
Ergrauen und Haarausfall
Fabr. Kosm. „Pharmachemia“
Bydgoszcz 2838

Die **besten Fahrräder**
kaufen Sie doch am billigsten bei
Lothar Jaensch, Bydgoszcz
Fahrradgeschäft, ul. Długa 5. 3025

Das neueröffnete
christl. Konfektionsgeschäft
unter der Firma:

H. Kryszak

empfehlen:
Neueste Damenmäntel von zł 25.— an
moderne Herrenmäntel von zł 30.— an
elegante Mäntelchen für
Mädchen. . . . von zł 12.— an
sowie Herren- und Knaben-Anzüge,
Hosen und Berufskleidung in großer
Auswahl zu niedrigsten Preisen. 3098

H. Kryszak,
Bydgoszcz, Długa 22.

Auf den Ostertisch
Weine und Liköre, Marzipan und
Dragée-Eier, Konfekt u. Schokolade

Zum Osterkuchen
erstklassiges Mehl und sämtliche
Zutaten

empfehlen
Otto Jortzick, Koronowo Tel. 33
gegenüber der Post. 1300

Stilmöbel

sowie einfache Möbel aller Art
unter Garantie z. Fabrikpreisen
empfehlen

Fabryka Mebli
Bol. Siudowski, Bydgoszcz,
Jasna 11. Telefon 22-74.

Was man sich zu Ostern wünscht, wünscht man sich von

Walter & Fleck

Modehaus im Herzen Danzigs, Langgasse 62-66.

Qualität über alles!



Ein Angebot aus der Reihe
schöner ADLER-WAGEN:
TRUMPF-JUNIOR
Cabrio-Limousine, 4-plätzig,
7-8 Liter Brennstoff-Ver-
brauch, Preis 6.600,— zł,
verzollt, frei Bydgoszcz

ADLER-WAGEN

präsentieren eine Klasse hochwertiger Kraftwagen. Daher kosten
Adler-Automobile in ihrem Ursprungsland — Deutschland —
vergleichsweise auch mehr als alle sonstigen Kraftwagen-Marken

Überragend in Konstruktion und Leistung

Sämtliche Modelle ohne Aufpreis ausgestattet mit:

**Vollschwingachsen,
Frontantrieb,
Steuerradschaltung,
Ganzstahl-Karosserie**

Nur Original-Fahrzeuge im direkten Import

Sämtliche von uns gekauften Kraftwagen
genießen die 20 % Steuer-Abschreibung

Stadie-Automobile Sp. z o. o.

Tel. 1602

BYDGOSZCZ

ul. Śniadeckich 2



Sämtliche 1526
Malerarbeiten
auch außerhalb Toruń
führt erhaltend und
prompt aus
Malermester
Gratz Schiller,
Toruń, Bielt. Garbary 12.

Unkrautstriegel Original Sack

in 3 Typen für die verschiedensten Bodenarten
und Pflegearbeiten, sofort ab Lager lieferbar. 2508
Wir beraten Sie gern bei der Auswahl der richtigen Type.
Kaufen Sie **keine Nachahmungen**, denn der **Sack-**
Striegel ist **nicht teurer**. Das Material ist unübertroffen,
denn Sack baut Unkrautstriegel schon seit dem Jahre 1928.

Gebrüder Ramme, Bydgoszcz
ul. Grunwaldzka 24. Telefon 3076, 3079.

Zum Osterfeste

Damen - Strümpfe in Seide und Naturseide
Damen - Wäsche in Seide
Damen - Unterröcke in Seide
Damen - Nachthemden in Seide
Damen - Handschuhe

Herren - Oberhemden in Popeline 3275
Herren - Sporthemden in Seide
Herren - Sporthemden „Oxford“
Wiener Original-Ware
Herren - Trikotagen
Herren - Sport-Strümpfe

Kinder - Strümpfe und -Socken. — **Krawatten, Schale,**
Pullover, Sweater, Apachentücher.

Alles nur in Qualitätsware, keine zweite Wahl oder aussortierte Ware.

A. i. W. Zietak
Bydgoszcz Mastowa 7

Frühjahrs-Saison

Empfehle in großer Auswahl und zu niedrigsten Preisen
alle Sorten Anzugstoffe, die
modernsten Kleider-, Kostüm-
und Mantelstoffe. Ferner Seiden
aller Art, Leinen, Tischdecken usw.

2990
SKŁAD LUDOWY **E. PREISS**
ulica Długa 19 Pl. Wolności
Billige Preise! **Solide Bedienung!**

Sie schonen Ihre Augen, sparen Geld und
Zeit, wenn Sie Zweistärkengläser
tragen, gleichzeitig zum Nah- und
Fernsehen. 2785
Fast alle Amerikaner, Millionen Euro-
päer benutzen solche.
Genaue Erklärungen und Demonstration
unverbindlich.
ZEISS Centrala Optyczna
Bydgoszcz, Gdańska 9. 1906

Schneider-Atelier 2315
Fr. Kulaszewicz
Bydgoszcz, Cieszkowskiego 9, Tel. 24-84
Ständig große Auswahl der schönsten
inländischen und englischen Stoffe.
Moderner Schnitt. Neuzeitliche Ausführung.

Als vereidigter Bücher-Revisor
u. gerichtl. Sachverständiger

stehe ich für alle ins Fach fallenden Arbeiten wie
Vergleiche, Konkurse, Steuerangelegenheiten
u. dergl. Interessenten allerorts zur Verfügung.

Ludwik Szyperko, Bydgoszcz,
Zduny 15. m. 1, Telefon 2441. 2500

Landwirte baut Futter!

Die größten Futtermengen liefert die

Gehaltsrube „Ideal“

für Milchvieh, Pferde und Schweine. Ver-
einigt nach den Versuchsergebnissen des Land-
bund Weichselgau Massenhertrag der Eden-
dorfer Tr.-Subst.-Gehalt d. Substantia über-
trifft somit im Ertrag an Trockenmasse die
Gelben Edendorfer um 20 %
Substantia um 14 %
Lieferung Gutsbel. C. Schmetel, Wilkino,
p. Bierzychucin 1701. Rt. Bromberg. 2220

Bommerellen.

9. April.

Bromberg (Bydgoszcz).

Werbefundgebung der D.G.-Bromberg
der Deutschen Vereinigung.

Am Freitag, dem 8. April 1938, fand im Kleinertischen Saal in Bromberg eine Kundgebung statt, ausgestellt und getragen von der jungen Mannschaft der Ortsgruppe Bromberg der Deutschen Vereinigung. Es sprachen noch einleitenden Worten von Kam. Karl Truderung, Gero von Gersdorff und Armin Drosch über die Aufgaben und Pflichten der Deutschen in Polen.

Die Kundgebung wurde für alle Teilnehmer zum einmütigen Bekenntnis und völkischen Erlebnis.

Die Bromberger Aufführung der Matthäuspasion

Es war vorauszu sehen, daß das große künstlerische Ereignis der Aufführung von Joh. Seb. Bachs Matthäuspasion in Bromberg das lebhafteste Interesse wachrufen wird. Schon in den ersten beiden Tagen ist bereits eine große Anzahl von Eintrittskarten von auswärtigen und Bromberger Besuchern erstanden worden. Es dürfte sich daher dringend empfehlen, daß jeder, der an der Aufführung der Pasion teilnehmen will, seine Eintrittskarte im Vorverkauf löst. Die Verkaufsstellen sind in der Anzeige und auf den Plakaten ersichtlich.

Der das gewaltige Werk der Bachschen Matthäuspasion kennt, der wird es ermaßen können, daß eine derartige Aufführung bei uns nicht alle Jahre möglich ist. Der große Sänger- und Orchesterapparat, der Knabenchor und die Solisten bedingen eine große finanzielle Ausgabe. In Bromberg wirken insgesamt 180 Personen mit. Für Bachs Pasionen gehört ein geschulter Orchesterkörper, es war daher notwendig, um dieses Werk in liebevoller Stille zu bringen, einen Teil des bekannten Orchesters der Posaener Philharmonie auch nach Bromberg zu bringen. Es wirken aus Posen 60 Sänger und 27 Musiker mit.

Die Solisten kommen aus Berlin, Breslau und Danzig. Es sind anerkannte Bachkünstler. Unsere Bachvereine in Posen und Bromberg haben es erreicht, diese vorzüglichen Kräfte in der diesjährigen Karwoche für beide Aufführungen in Posen und Bromberg zu gewinnen, obwohl gerade in diesem Jahr in fast allen bedeutenden Städten Deutschlands Bachs Pasionen in einer bis dahin kaum gekannten Aufführungszahl zu Gehör gebracht werden und daher die guten Bachsolisten nur unter großen Schwierigkeiten zu haben sind.

Wir glauben annehmen zu können, daß sich jeder Volksgenosse der Größe der künstlerischen Tat der kommenden Karfreitag-Aufführung bewußt ist. Bachs Musik spricht zu unserer Generation mehr als früher. Jeder wird daher dieser Aufführung beiwohnen, um dadurch eine deutsche künstlerische Großtat zu belohnen und von neuem fördern zu helfen.



Verlängerung

der ermäßigten Sozialversicherungsgebühr.

Im „Dziennik Ustaw“ Nr. 21 vom 31. März ist unter Pol. 171 das bereits angekündigte Gesetz über die Verlängerung der ermäßigten Sozialversicherungsgebühren für die Zeit eines Jahres erschienen. Demzufolge werden die bis zum 1. Januar 1938 in Kraft gewesenen Gebühren in der Zeit vom 1. April 1938 bis 31. März 1939 erhoben. Es handelt sich um die Gebühren für die Altersversicherung der Arbeiter und die Angestelltenversicherung. Was die Krankenversicherungsgebühren anbelangt, so gelten die ermäßigten Sätze vom 1. Januar 1938 bis 31. März 1939.

Ein unangenehmer Streit hat damit einen gesetzmäßig veranfertigten Abschluß gefunden. Die Öffentlichkeit Polens war vor wenigen Wochen plötzlich überrascht, als die Sozialversicherungsanstalt erhöhte Sozialgebühren einzog. Es gab einen Sturm, die Regierung mußte sogar den Leiter der Sozialversicherungsanstalt als Sündenbock „in Urlaub“ schicken. Es stellte sich dann aber heraus, daß dieser Leiter ganz vorchriftsmäßig gehandelt hatte, denn das feinerzeit erlassene Gesetz zur Ermäßigung der Sozialversicherungsgebühren war nur bis zum 1. Januar 1938 befristet. Da dieses Gesetz in der Zwischenzeit nicht verlängert worden war — man hatte es ganz vergessen — so schritt nun die Sozialversicherung dazu, die alten erhöhten Gebühren zu erheben.

Nun ist diese Angelegenheit durch das neue Gesetz geregelt worden. Wir wollen nur hoffen, daß man am 31. März 1939 nicht abermals vergißt, den Termin dieses Gesetzes auf eine weitere Zeit zu verlängern.

Selbstmordversuch mit Hilfe von Glasscherben.

Einen ungewöhnlichen Selbstmordversuch unternahm der 23jährige Fr. Malinowski, Danzigerstraße 85. Er war bereits mehrfach wegen Falschspiels bestraft worden und hatte jetzt erneut eine Arreststrafe von drei Monaten ausgedient erhalten. Malinowski versuchte mehrfach aus dem Arrestlokal auszubrechen, was ihm jedoch nicht gelang. Schließlich schlug er eine Fensterscheibe in seiner Zelle ein und wollte sich zunächst mit Hilfe der Glasscherben die Schlagadern aufschneiden.

Da ihm dies jedoch nicht gelang, verschluckte er eine ganze Reihe kleiner Glasstücke und wurde nach einiger Zeit von einem der Wärter aufgefunden, als er, vor Schmerzen sich windend, auf dem Boden der Zelle lag. Unverzüglich schaffte man den Lebensmüden nach dem Städtischen Krankenhaus. Dort wurde eine Operation durchgeführt, die zwei Stunden in Anspruch nahm. Der operierende Arzt holte nicht weniger als 40 Glasstücke aus den Därmen des M. hervor, die an vielen Stellen zer schnitten waren. Der Zustand des Patienten ist bedenklich.

§ Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst haben bis zum 11. d. M. früh Bären-Apothek, Niedzwiedzia (Bärenstr.) 11 und Kronen-Apothek, Bahnhofstr. 48; vom 11. bis 18. April früh Central-Apothek, Danzigerstr. 27 und Löwen-Apothek, Grünwaldzka (Chausseestraße) 87.

§ Der Verein junger Kaufleute e. B. führte seine Monatsversammlung durch, in welcher Referendar Friedrich Weis in einem einstündigen Vortrag über das Thema „Rechtsfragen im kaufmännischen Leben“ sprach. Die sehr interessanten Ausführungen des Vortragenden lösten eine lebhafteste Aussprache in der sehr gut besuchten Versammlung aus, so daß in den folgenden Monatsversammlungen dieses Thema noch weiter in Vorträgen und Aussprachen behandelt werden wird. Der alljährlich stattfindende Preis-Stat fand im B. j. R. am 2. April statt; die zahlreich erschienene Stat-Gemeinde beglückwünschte die Preisträger nach Bekanntgabe der Ergebnisse und blieb noch einige Stunden gemächlich beisammen. Das für den 3. April in Aussicht genommene Leistungsschreiben für alle deutschen Stenographen und Maschinenschreiber mußte aus technischen Gründen verlegt werden und findet am 15. Mai d. J. statt.

§ Ein Raubüberfall meldete der 27jährige Kutscher Tadeusz Pawlaczyk von dem Gut Myslecin. Er hatte sich mit einem Fahrrad nach der Stadt begeben, um Geld für gelieferte Milch einzufahren. Gegen 6 Uhr nachmittags trat er mit einem Betrag von 150 Zloty die Rückfahrt an. In der Nähe des Chausseewärterhauses wurde er, laut der bei der Polizei erstatteten Anzeige, von vier Männern überfallen, die ihm vom Rad rissen. Während zwei der Fremden den Überfallenen festhielten, durchsuchten die anderen seine Taschen und raubten ihm die 150 Zloty. Im Laufe des

Graudenz.

„Marta“
Grudziadz, ul. Ogrodowa Nr. 2
Tel. 1706 (Gartenstraße) Ecke Wybickiego
grüßt ihre liebe Kundschaft und empfiehlt
ihre **große Auswahl** verschiedener
Stoffe
für die
Frühjahrs- u. Sommer-Saison
in allen Preislagen
von den billigsten bis zu den teuersten!
Beachten Sie bitte unsere Schaufensterauslagen!

30 Jahre 1908 1938
gewissenhafter Dienst am Kunden
Spezial - Geschäft
für moderne Herren - Artikel
Ig. Żmijewski
Grudziadz
ul. Toruńska 6 — Telefon 1928

Prima
Oberschl. Steinkohlen
Briketts
Hüttenkoks
offizieren
Venzke & Duday, Grudziadz
Malomysłaska 3/5 — Telefon 2087

Alles, überall, jederzeit u. immer
fotographiert 1947
„Foto-Walesa“
Pańska 34, Tel. 1470.

Emil Romey
Papierhandlung
Toruńska Nr. 16
Telef. Nr. 1438
2984

Eilt!
Fortzugshalb. verkaufe
billig großen Vorrat
winterhafter und
frühlingsblühender
Stauden.
Frieda Haedele
Blumenhaus
Wybickiego 37, Tel. 1832
geeignet als Werkstoff
oder Lager, zu vermieten.
Galer.
Mickiewicza 17/19, 1.

Kontoristin
(evtl. Anfängerin)
der poln. Sprache in Wort und Schrift mächtig, flott und sicher im Rechnen, gesucht.
Centralna Mleczarnia,
Grudziadz, Pierackiego 12.

Beste Oberschl. Steinkohle
Koks u. Briketts
empfiehlt
K. Plikat, Plac 23 Stycznia 31
Tel. 1313.

Bild 1.
Die Gefahren des Verkehrs
und die Beschaffenheit der Strassen
verbieten die Benutzung schlechter Räder.

Haltbar **Artus-Fahrräder** Elegant
Allein - Verkauf:
Gegr. 1907 Aug. Poschadel Groblowa 4
Achten Sie auf Bild 2.

Osterkarten
Geeignete Ostergeschenke:
Füllhalter
Füllbleistifte
Schreibzeuge
Foto-Alben
Fototaschen
Schreibunterlagen
Schreibmappen
Aktentaschen
Briefpapiere
als Block und Kassette.
Ich bitte die Schaufenster-Ausstellung zu beachten.
Arnold Kriedte
Grudziadz, ul. Mickiewicza 10.

SOMMERFELD
Flügel u. Pianos
sind die besten!
Garantie-Teilzahlung!
Verlangen Sie Offerte.
Gebrauchte Instrumente
nehmen in Zahlung.
FLÜGEL- u. PIANOFABRIK
B. SOMMERFELD
BYDGOSZCZ, Śniadeckiego 2

Thorn.

Nach langes, schwerem Leiden entschlief heute unsere liebe, herzengute Mutter, Schwieger- und Großmutter, unsere gute Schwester
3303
Bertha Zahn
geb. Schmeidler
im 69. Lebensjahre.
Die trauernden Hinterbliebenen.
Thorn, am 8. April 1938.
Köslin, Raugard, Berlin, Neustettin, Sameln n. W.
Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 12. d. M., um 4 Uhr von der Halle des altstädt. evgl. Friedhofes aus statt.

Original Rekord
Die Qualitäts-Fahrrad-Märke
elegant
dauehaft
leichtlaufend
Engrosvertrieb: Hurl. Rowerów Willy Jahr, Bydgoszcz
Erhältlich in Fachgeschäften.

Hochwertige Stoffe für Frühjahrs-Kleidung
jeglicher Art finden Sie bei
B. Grunert, Toruń, Szeroka 32. Telefon 1960.
Polstermöbel Kleinmöbel Teppiche
Reiche Auswahl. Alle Preislagen.
Gebrüder Tews, Toruń
Mostowa 30. Möbelhaus Tel. 19-46.
Bekannt für Gediegenheit u. Preiswürdigkeit
Ein guter Füllfederhalter ist ein stets willkommenes Geschenk.
Größte Auswahl in erprobten in- und ausländischen Fabriken. Pelikan, — Montblanc, Matador u. anderen. Umtausch gestattet!
Justus Wallis, Toruń, Schreibwarenhaus, Szeroka 34. Tel. 1469.

Zu Ostern ein Buch!
Das Jugendbuch.
Das neue Buch.
Das gute billige Buch.
Ich bitte die Schaufenster-Sonder-Ausstellung zu beachten!
Arnold Kriedte
Grudziadz, ul. Mickiewicza 10.

Überfalls hat Pawlaczyk zwei Messerstücke erhalten und zwar einen in den Kopf und einen in die linke Schulter. Der Verletzte begab sich nach dem Gut und meldete seinem Arbeitgeber den Vorfall. Die benachrichtigte Polizei führte mit einem großen Aufgebot von Beamten eine Razzia durch, die bisher jedoch erfolglos blieb. Die Verletzungen des P. erwiesen sich als nicht allzu schwerer Natur.

§ Ein tödlicher Unfall ereignete sich gestern um 15 Uhr auf dem hiesigen Flugplatz. Der 25jährige Monteurn Bernhard Morzykiewicz war damit beschäftigt, einen Motor zu überprüfen. Dabei erhielt er durch den Propeller einen derartigen Schlag auf den Kopf, daß er nach wenigen Minuten verstarb. Die Leiche des Verunglückten, der Fran und zwei Kinder hinterläßt, wurde nach der Halle des Friedhofs an der Schubiner Chaussee gebracht.

§ Zwangsimpfung gegen Diphtheritis. Die Gesundheitsabteilung der Stadtverwaltung macht auf die Verfügung des Wojewoden vom 20. Januar d. J. aufmerksam, durch die die Zwangsimpfung gegen Diphtheritis durchgeführt werden muß. Dem Impfwang unterliegen alle Kinder von 1 bis zu 10 Jahren, die auf dem Gebiet der Stadt Bromberg wohnen. Die Impfung findet vom 19. bis 27. April und zum zweiten Mal vom 2. bis 11. Mai statt. Die Impfung sowie auch die Bescheinigung, daß dieselbe durchgeführt wurde, wird kostenlos erteilt. Die Nichtbeachtung der Verordnung wird bestraft. Nähere Einzelheiten gibt die Gesundheitsabteilung, Jagiellońska (Wilhelmstraße) 18, Tel. 2839, bekannt.

§ Der Postdienst am Palmsonntag. Wie uns amtlich mitgeteilt wird, sind am Palmsonntag alle Postdienststellen in Bromberg von 9—11 und von 16 bis 18 Uhr geöffnet.

§ Herabsetzung der Höchstpreise für Fleisch und einige Fleischartikel. Die Stadtverwaltung gibt bekannt, daß die Preise für Fleisch und einige Fleischartikel ab 11. April pro Kilogramm wie folgt lauten: Schweinefleisch 2,00, frischer und gesalzener Speck 1,60, Bauchfleisch frisch 1,30, geräuchert 1,60, Rammstück 1,30, Schweinefleisch mittlerer Güte mit 20 Prozent Knochen 1,25, ohne Knochen 1,40, Eisbein 1,10, Spitzbein 0,30, Kotelett 1,40, Nierchen 0,90, Schweineleber 1,40, Rindfleisch mittlerer Güte mit 20 Prozent Knochen 1,20, ohne Knochen 1,40, Rouladenfleisch 1,60, weiße Wurst 1,30, Pommersche 1,50, Knoblauchwurst erster Güte 1,40, zweiter Güte 1,00, Königsberger 2,00, gewöhnliche Leberwurst 1,00, Landleberwurst mit Fett 2,30, ohne Fett 2,20, gewöhnlicher Preßkopf 0,90, Grünwurst erster Güte 0,90, zweiter Güte 0,50 Zloty.

§ Durch kindlichen Leichtsin verunglückt ist am Freitag der 10jährige Schüler Edmund Przybylski aus Wojnowo. Er hatte sich an einen Wagen gehängt und war dabei unter die Räder geraten. Mit einem Beinbruch brachte man den Knaben in das hiesige Krankenhaus.

§ Mysteriöser Diebstahl. Wie Frau Józefa Jabłowska, ul. Gdańska (Danzigerstraße) 1, der Polizei meldete, ist ihr während des Besuchs im Stadttheater ein goldener Ring mit platingefassten Brillanten im Wert von über 800 Zloty gestohlen worden.

§ Einbrecher stahlen aus der Wohnung von B. Dembek, Grünwaldstraße (Chausseestraße) 22, eine goldene Uhr mit goldenen Ketten, ein goldenes Zigaretten-Etui, einen Herrenanzug und Wäsche im Gesamtwert von 800 Zloty. — Maria Sandarius, 20, Jycznia (Goethestraße) 43, meldete, daß unbekannte Diebe ihr Wäsche im Wert von 250 Zloty vom Boden gestohlen haben. — Mehrere Meter Feldbahnbleis wurden vom Gelände der Ziegelei in der Forderner Straße gestohlen.

§ Von einem Taschendieb bestohlen wurde im Bureau des Elektrizitätswerks Anton Gijzel, Glinkerstraße 22. Im Gedränge entwendete man ihm das Geldtäschchen mit 20 Zloty Inhalt.

§ Bei der Arbeit verunglückt ist der 49jährige Tischler Stanisław Matkowski, Wincentego Pola (Schillerstraße) 11. Er geriet mit der linken Hand in ein Maschinenge triebe, wobei ihm mehrere Finger abgeschnitten wurden. Mit Hilfe des Rettungswagens brachte man ihn in das Städtische Krankenhaus.

§ Einen Ausbruchversuch unternahm der 29jährige Arbeiter Josef Gietkowski. Er war wegen Diebstahls im Gefängnis in Erin untergebracht. Durch Ausschlagen einer Öffnung im Mauerwerk versuchte er auszubrechen. Durch die Geräusche wurde der Polizist Ludwiczak herbeigeloct. Er kam gerade noch zur rechten Zeit, um G. an seinem Fluchtversuch zu hindern. An Stelle der goldenen Freiheit, die er zu erlangen hoffte, erhielt G., der bereits achtmal verurteilt ist, von der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts sechs Monate Gefängnis zubüßt.

§ Ein betrügerischer Buchhalter. In der Firma Meißner in Grone war der Buchhalter Jan Glogowski beschäftigt. Er fälschte seit längerer Zeit die Bücher und zwar in der Weise, daß er für die eingegangenen Beträge ganz andere Zahlen eintrug. Als der Betrug herauskam, flüchtete Glogowski und war trotz der erlassenen Steckbriefe nicht aufzufinden. Nun konnte Glogowski verhaftet und dem Untersuchungsrichter in Bromberg überantwortet werden. Die Veruntreuungen dürften nach den bisherigen Feststellungen mehrere tausend Zloty betragen.

§ Aus dem Gerichtssaal. Vor dem hiesigen Bürgergericht hatte sich die in Schulitz wohnhafte 30jährige Ehefrau Józefa Kowalczyk wegen Beamteneheleidigung zu verantworten. Sie ist angeklagt, während einer in ihrer Wohnung von dem Fortspraktikanten Paweł Kaczyski vorgenommenen Revision diesen beleidigt zu haben. Die Angeklagte, die sich zur Schuld bekennt, gibt an, infolge harter Aufregung gehandelt zu haben. Sie wurde zu einem Monat Arrest mit zweijährigem Strafaufschub verurteilt. — Die Fleischergesellen Jan Zietak und Kajmierz Sulc haben systematisch Fett im Gewicht von etwa 70 Kilo entwendet und an den 43jährigen Arbeiter Władysław Priewe weitergegeben. Sulc bekennt sich vor Gericht zur Schuld und will zu den Diebstählen von Zietak überredet worden sein. Zietak selbst konnte bisher nicht ermittelt werden. Priewe wurde bereits schon früher zu sechs Monaten Gefängnis mit zweijährigem Strafaufschub verurteilt. Sulc erhielt zwei Monate Arrest. — Der 33jährige bereits vorbestrafte Wawrzyniec Piotrowski ist angeklagt, in dem Restaurant Chausseestraße (Grünwaldstraße) 101 zum Schaden des Inhabers Szopinski aus dem Kasset eine Bratentafel mit 20 Zloty Inhalt entwendet zu haben. Der Angeklagte bekennt sich vor Gericht nicht zur Schuld. Er wurde nach durchgeführter Beweisaufnahme zu einem Monat Arrest verurteilt.

§ Großen Betrieb hatte der heutige Wochenmarkt sowohl auf dem Rynek Marja. Pilsudskiego (Friedrichsplatz) wie in der Markthalle aufzuweisen. Angebot und Nachfrage hielten einander die Waage. Zwischen 9 und 10 Uhr forderte man für: Wollereibutter 1,80, Landbutter 1,60—1,70, Tilsiterkäse 1,20—1,30, Weiskäse Stück 0,20—0,25, Eier 0,95 bis 1,00, Weiskohl 0,05, Rotkohl 0,10, Wirtingkohl 0,10, Zwiebeln 0,20, Kohlrabi Pf. 0,15, Mohrrüben 0,10—0,15, Suppengemüse 0,05, Radieschen 0,25, Salat Kopf 0,15—0,20, Rhabarber 0,40, Spinat 0,25, rote Rüben ein Kg. 0,15, Apfel 0,25—0,50, Gänse 5,00—7,00, Puten 8,00—12,00, Hühner 2,00 bis 4,00, Enten 3,50—4,00, Tauben Paar 1,20, Speck 0,75, Schweinefleisch 0,60—0,70, Kalbfleisch 0,60—0,80, Hammelfleisch 0,60—0,80, Mäse 1,20—1,40, Hechte 1,00—1,20, Schleie 0,80—1,10, Pläße drei Pfund 1,00 und 0,50, grüne Heringe drei Pfund 1,00, Dorsche 0,50, Karpfen 1,00.

Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Fremdinnen-Berein. Montag, den 11. d. L., nachm. 4 Uhr, im Zivilkassino. „Der Osterhase bringt uns Freunde.“ Erscheinen erbeten. Kuchen vorhanden. 1890

Singwoche. Vom 19. bis 25. April findet in Jinsdorf die 20. Singwoche statt unter Leitung von Dr. Struwe. Anmeldungen sind zu richten an P. Dinkelmann, Giezkowo, poczta Krolkow, pow. Szubin. Die Bahnstation ist Szaradowo-Balsie an der Strecke Posen-Bromberg. Im Anschluß daran wird ebenfalls in Jinsdorf vom 26. April bis 11. Juli ein kirchlicher Jugendlehrgang für junge Mädchen über 18 Jahre stattfinden. Auch dazu nimmt P. Dinkelmann Anmeldungen entgegen. 3311

Graudenz (Grudziadz)

Deutsche Vereinigung.

Die Ortsgruppe Graudenz hielt Donnerstagabend im „Goldenen Löwen“ eine Mitgliederversammlung ab. Nach Begrüßungsworten des Vorsitzenden Bg. E. Gramberg hielt Schriftleiter Hefpe-Bromberg einen Lichtbildervortrag über „Deutsche Leistung in Polen“ Einleitend wies Redner darauf hin, daß oft das Existenzrecht der Deutschen in Polen bestritten werde. Darauf sei zu erwidern, daß wir sehr wohl berechtigten Anspruch haben, hier, in unserer Heimat zu leben, und dies um so mehr, als Deutsche diesem Land viel geboten und geschenkt haben, was polnische Historiker bestätigen. Der Vortragende führte an der Hand einer großen Zahl auf seinen Reisen selbst aufgenommenen schöner Lichtbilder die gespannt schauenden und lauschenden Versammlungsteilnehmer von Pommernellen mit seinen Deutschordensburgruinen, Kirchen und Klöstern nach der Stadt Posen, weiter nach Schlesien, Bielez und Krafau, dieser Stadt mit den besonders in die Augen fallenden Tragen deutscher gemeinnütziger Wirksamkeit. Bei den Bildern von Sandomir gab der Redner auch Aufklärungen über den polnischen industriellen Vierzehnjahresplan. Wir sahen Lublin, Stanislaw mit den segensreich wirkenden Zöckerschen Anstalten, Zemberg (dem polnischen Heidelberg mit seinen schönen Patrizierhäusern), Poddolien, Wolhynien, sodann in großem Sprunge nach dem so vieles Interessante bietenden Wilna, weiter nach dem „polnischen Manchester“ Lodz, wo Scheibler, dieser industrielle Pionier, nicht nur als Textilgroßindustrieller so imponierendes geschaffen, sondern auch auf sozialem Gebiet hervorragendes gewirkt hat. Den Beschluß machte die Landeshauptstadt Warschau. Das Bild des Helfensfriedhofs auf polnischem Boden, das Redner als letztes vorführte, erinnerte ernst und feierlich daran, daß so unendlich viel deutsches Blut auf unseres Staates Fluren geflossen ist. So kann, schloß der Vortragende seine podenden Ausführungen, der Deutsche in Polen auf das, was seine Väter auf polnischer Erde geschaffen, mit begründetem Stolz blicken. Stürmischer Beifall dankte Bg. Hefpe. Mit großer Anteilnahme hörten die Versammelten dann noch von Schallplatten Lieder der Deutschen in Dikolen. Diese uns hier unbekannten Weisen, ebenso klang wie gemütvoll, waren ein herber Beweis für zähes Festhalten der dortigen Volksleute an ihrem Volks- und Brauchtum.

In herzlichen Worten dankte der Vorsitzende dem Vortragenden und betonte, daß wir dem Vorbild unserer Väter, die so leistungsfreudig und -fähig waren, nachzueifern sollten; denn besonders durch gute Leistungen könne sich der Deutsche bei anderem Volkstum Achtung erringen.

Nach Bekanntgabe interner Fragen wurde die Versammlung mit dem Absingen des „Feuerpruchs“ geschlossen.

× Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst. In der Zeit von Sonnabend, 9. April d. J., bis einschließlich Freitag, 15. April d. J., hat Nacht- und Sonntagsdienst die Löwen-Apothek (Apteka pod lwem), Herrenstraße (Pańska), Telefon 2040.

× Die Weichsel zeigt einen recht hohen Wasserstand. Die Buhnen und teils auch die Ufer sind überschwemmt und auch die Weichselflämpen an niedrigen Stellen überflutet.

× Am Palmsonntag können die Geschäfte von 1 Uhr nachmittags bis 6 Uhr abends offen gehalten werden.

× Der letzte Vieh- und Pferdemarkt war nur mäßig besichtigt. Bessere schwere Arbeitspferde wurden mit 500 Zloty angeboten. Leichtere Tiere kosteten 250 bis 400 Zloty. Das Angebot an Rindvieh war ganz gering. Für bessere ältere Milchkühe forderte man 250—350 Zloty. Geringere Kühe wurden mit 100—200 Zloty bezahlt.

Thorn (Torun).

× Die Hochwassermasse der Weichsel erreichte Freitag früh um 7 Uhr am Thorer Pegel einen Stand von 3,70 Meter über Normal, gegen 3,22 Meter am Vortage. Die Wassertemperatur betrug unverändert 4,7 Grad Celsius. — Auf der Fahrt von der Hauptstadt nach Thorn bzw. nach Danzig passierten die Stadt die Personen- und Güterdampfer „Atlantyk“ und „Sowjaki“, in umgekehrter Richtung „Warszawa“ bzw. „Eleonora“.

× Die Geschäftszeit vor Ostern. Laut dem im „Dz. U. R. P.“ Nr. 23/1929, Pos. 236, veröffentlichten Gesetz, das eine Ergänzung der Verordnung des Staatspräsidenten über die Offenhaltung der Läden bildet, dürfen an den sechs Tagen vor Osterfestabend bei Berücksichtigung des Gesetzes über die Arbeitszeit an Wochentagen die Geschäfte zwei Stunden länger als gewöhnlich, d. h. aber nicht länger als bis 21 Uhr geöffnet sein. Fällt in diese Zeit ein Sonntag (in diesem Falle der morgige Palmsonntag), so dürfen die Geschäfte an diesem von 13 bis 18 Uhr offen gehalten werden.

× Der Doppelmörder Teodor Zielski aus Rubinowo (Bachau) am Bahnhof Thorn-Moder (Torun-Mokre), der am Abend des 25. Januar seine Braut Zofia Grodzka und seinen Freund Zygmunt Stawski getötet hatte, stand am Freitag vor seinen irdischen Richtern. Das Bezirksgericht verurteilte den im Jahre 1917 geborenen Doppelmörder zu 15 Jahren Gefängnis.

× Auf dem sehr stark besuchten Freitag-Wochenmarkt kosteten Eier (sehr viel) 0,80—0,10, Butter 1,50—1,80, Tauben 0,40—0,70, Suppenhühner 2,00—4,00, Enten 3,00—5,00, Gänse 6,00—10,00, Puten 7,00—9,00, Spinat 0,30—0,60, Rhabarber 0,15—0,20, Karotten Bund 0,20, Mohrrüben 0,10—0,15, Kohlrabi 0,15—0,20, Radieschen Bund 0,05—0,15, Salat Kopf 0,05 bis 0,20, Rosenkohl 0,30—0,40, Grünkohl 0,10—0,15, Weiß- und Rotkohl Kopf 0,10—0,40, Kürbis 0,10, Erbsen 0,20—0,25, weiße Bohnen 0,20—0,30, Kartoffeln 0,04—0,05 usw.; Apfel 0,20—0,70. Die Gärtner hatten als Neuheit Leerkissen und Bergknechtchen, dann sehr viel Tulpen, Hyazinthen, Gold-lad, Zinerarien usw. zu billigen Preisen vorrätig. — Auf dem Fischmarkt auf der Neustadt kosteten: Zander 2,50, Mäse 1,70, Hechte 1,50, Barbinen 1,30, Karpfen und Breiten 1,20, Raubfische 0,70, Pläße 0,50, Fischkollats 0,50, Sprotten 0,60—0,70, frische Glundern 0,40, frische Heringe 0,25, Matjesheringe Stück 0,25—0,30, Salzheringe Stück 0,09—0,12, Bücklinge 0,20—0,30, Rachs 3,00 usw. Wie man hieraus erhellt, hat die Fastenzeit besonders die Preise der Süßwasserfische erheblich gesteigert.

Konitz (Chojnice)

tz Unerlaubte Grenzübersteigung. Der Landstreicher Leo Brzozkiewicz, ohne festen Wohnsitz, wurde beim Versuch, die polnisch-deutsche Grenze unerlaubt zu überschreiten, festgenommen.

tz Mit Schmutz beschmiert wurden in der Nacht zum 6. d. M. die Schaufensterheben der jüdischen Schuhwarenhandlung Zindler am Hauptmarkt.

rs Bestrafter Messerheld. Vor dem hiesigen Bezirksgericht hatte sich A. Ryngweiski aus der ul. Konopieckiego zu verantworten, welcher seinerzeit den Fleischergesellen Heinz Stegemann nach einem Streit auf der Straße überfallen und in unmenschlicher Weise mit dem Messer so zerstoßen hatte, daß St. längere Zeit schwer krank darniederlag. Das Gericht verurteilte den Messerhelden zu acht Monaten Gefängnis.

Personen, denen die nötige Körperliche Bewegung verlagert ist, leistet eine mehrwöchige Kur mit dem natürlichen „Frenz-Josef“. Bitterwasser — täglich morgens auf nüchternen Magen oder abends vor dem Schlafengehen ein Glas davon genommen — oft geradezu unerschöpfbare Dienste. Fragen Sie Ihren Arzt. 3121

tz Diebstahl und Diebesgut. In der Nacht zum 7. d. M. wurden von unbekannten Tätern dem Besitzer Karl Hofmeister in Göbendorf, Kreis Konitz, aus dem Stall 7 Hühner gestohlen. — Bei der Kriminalpolizei Konitz, Markt 2, lagern eine größere Menge Garberobenstücke und Damenwäsche, die der Diebin Rosalia Grzaba abgenommen wurden. Es wird darauf hingewiesen, daß vor der Verhaftung die G. das Gewerbe einer Karrenlegerin ausgeübt hat und sich die Gegenstände bei ihren Besuchen in fremden Häusern angeeignet haben dürfte. Eventuell Geschädigte haben sich auf der Kriminalabteilung zu melden.

tz Diebstähle. In der Nacht zum 5. d. M. haben unbekannte Diebe aus der Miete des Besitzers Johann Ban-tur in Pomalken, Kreis Konitz, 3 Zentner Kartoffeln gestohlen. — In der Nacht zum 6. d. M. wurde am Christuskendmal auf dem Pl. Król. Jadwigi ein Reflektor eingegeschlagen und die darin befindliche elektrische Glühbirne gestohlen. Der angerichtete Schaden beläuft sich auf ca. 70 Zloty.

Dirschau (Tczew)

Das Schild der „Deutschen Rundschau“ heruntergerissen.

Trotz Freundschaftspakt und Befriedigungsaktionen gibt es noch immer jugendliche Burschen, die glauben, eine „Geldentat“ zu verüben, indem sie Schilder, die außer der polnischen Aufschrift auch die deutsche tragen, herunterreißen. So wurde am 7. d. M., abends gegen 10 1/2 Uhr, das Reklameschild an der Tür unserer Geschäftsstelle in Dirschau in der Poststraße heruntergerissen und zerstört. Das Schild wies in deutscher und polnischer Sprache lediglich darauf hin, daß sich hier die Ausgabestelle der „Deutschen Rundschau in Polen“ befindet.

Wir hoffen, daß es der Sicherheitsbehörde gelingen wird, die Übeltäter zu ermitteln und deren Bestrafung zu ermöglichen, damit dieser Art von „Selbst“ einmal klar gemacht wird, daß sie ihrem Volk und ihrem Staat nur einen schlechten Dienst mit derartigen Vandalentaten leisten.

de Einen Diebeszug durch den Pferdestall des Gutes Bacmierz des Herrn v. Kries unternahmen einige Unbekannte. Zwei Pferdegeschirre waren die willkommene Beute der Diebe. Der Schaden beträgt 250 Zloty.

de In einem wenig schönen Auftritt kam es am hiesigen Postgebäude. Die angetrunkenen Arbeitslosen Wojciechewski und Kalbe hatten ihrer Meinung nach noch nicht genug des edlen Feuerwassers genossen und hielten die des Wegs kommenden Eisenbahnbeamten Alexander Marschall und Jan Wikland an, um von ihnen Geld zu einem neuen Trunk zu erlangen. Da die Genannten die Forderung der Trunkenbolde ablehnten, verfolgten diese sie in einen Hausflur des Hauses Nr. 15. Hier zog einer der Angeheiteren das Messer und forderte die Herausgabe von Geld zum Schnaps. Die inzwischen herbeigelaufenen schaulustige Menge hatte zwei Polizisten herbeigerufen, bei deren Erscheinen die Raufkünstler die Flucht über einen zwei Meter hohen Zaun des Nachbargrundstücks in die Gartenstraße nahmen. Trotz allem konnten die Flüchtenden ergriffen und ins Arrest-lokal transportiert werden.

Br Aus dem Seekreise, 7. April. Kaum ist die Nachricht von der Beschädigung der 50 neugepflanzten Allee-bäume in Rahmel verflungen, und schon wieder wird ein weiterer Fall von Baumfrevler gemeldet. In Starzin hatten die Schulkinder um das Schulgebäude herum 40 junge Fichtenjünglinge gepflanzt. Diese Pflanzen hatten jetzt bereits eine Höhe von etwa 40 Zentimetern erreicht. Plötzlich fingen die Bäumchen an abzusterben. Als der Lehrer der Ursache nachging, mußte er feststellen, daß sämtliche Stämmchen angeknitten waren.

lk Briesen (Wabrzeźno), 7. April. Der Starost des Kreises Briesen gibt bekannt, daß mit sofortiger Wirkung folgende Höchstpreise für Artikel ersten Bedarfs festgesetzt werden: 1 Kilogramm Roggenbrot, 65 Prozent, 29 Groschen, 1 Kilogramm Schrotbrot, 95 Prozent, 24 Groschen, 3 Weizenbrot, 45—50 Prozent, 10 Groschen. Mit obiger Verordnung verliert die am 28. Februar d. J. erlassene Verfügung ihre Gültigkeit.

Bei dem Besitzer Friedrich Lange in Schönbrunn hiesigen Kreises ist Maul- und Klauenseuche ausgebrochen. Im Zusammenhang hiermit haben die Behörden sofort die schärfsten Schutzmaßnahmen angeordnet.

h Gohlshausen (Zablonowo), 5. April. In Milejewo brachte eine 26 Jahre alte Gutsarbeiterin ein uneheliches Kind weiblichen Geschlechts zur Welt, das sie gleich nach der Geburt tötete. Die Frau wurde verhaftet.

Der Eigentümer Erich Vahr hatte vor dem Kolonialwarengeschäft Legowski in Kruschin (Kruszyn) sein Fahrrad nur für kurze Zeit stehen gelassen. Als er es wieder besteigen wollte, war es gestohlen.

Br Neustadt (Wejherowo), 7. April. Der deutsche Männergesangsverein „Melokordia“ führte in seinem Vereinslokal eine Generalversammlung durch. Vorsitzender Engler erstattete einen Rechenschaftsbericht über das vergangene Vereinsjahr. Der Schriftführer verlas darauf den Jahresbericht, aus dem hervorging, daß die Beteiligung der Sänger an den einzelnen Übungsstunden sehr zufriedenstellend war. Nachdem der Kassierer den Kassenbericht vorgelesen hatte, wurde ihm für seine Mühewaltung der Dank der Anwesenden ausgesprochen, und Entlastung erteilt. Nun folgte die Neuwahl eines zweiten Vorsitzenden. Hierzu wurde einstimmig Schneidermeister G. G. gewählt. Die Versammlung wurde mit einem kräftigen „Grüß Gott mit hellem Klang“ geschlossen, worauf bei gemütlichem Zusammensein noch mehrere Schöre klangen.

Br Neustadt (Wejherowo), 7. April. Die Arbeiterfrau Magdalena Chochowa hatte in Vertretung ihrer kranken Nachbarin Frau Pohl auf dem Postamt eine Rente abgehoben und auf der Quittung als Frau Pohl unterschrieben. Als bei der nächsten Auszahlung die wirkliche Rentenempfängerin Frau Pohl erschien, fiel dem Postbeamten die Unterschrift auf. Auf Grund der durchgeführten Untersuchung wurde gegen die Namensfälscherin Strafantrag gestellt. Das Kreisgericht verurteilte die Angeklagte zu sechs Monaten Gefängnis, gewährte ihr aber, weil sie noch unbeurteilt war, zwei Jahre Bewährungsfrist.

z Pafosch (Pafosch), 8. April. Einen bedauerlichen Unfall erlitt der Arbeiter W. Herb in Jassice beim Häckseln auf dem Gutshof. Bei der Lösung des Rades wurde er so unglücklich von diesem am Kopf getroffen, daß er bewußtlos ins Krankenhaus gebracht werden mußte.

Dem Besitzer Klucz in Kwiejszewo wurden Düngemittel und Alee im Gesamtwert von 500 Zloty gestohlen.

Br Puzig (Puch), 7. April. Der Anführer der bei den städtischen Arbeiten in Puzig beschäftigt gemeinen Arbeiter, welche, wie bereits berichtet, in den Streik getreten sind, ein gewisser August Jeka, ist festgenommen und in das Untersuchungsgefängnis eingeliefert worden. Da die Stadt Puzig sich mit den Forderungen der Arbeiter, sie ständig zu beschäftigen, wegen Mangel an entsprechenden Fonds nicht einverstanden erklären kann, sind 75 Arbeitslose in den Hungerstreik getreten. Die Leute haben sich in einem unbewohnten Hause am Marktplatz festgesetzt und erklären so lange dort auszuharren und keine Speisen zu sich zu nehmen, bis ihre Forderung berücksichtigt wird.

sd Stargard (Starogard), 8. April. In der letzten Stadtverordnetenversammlung wurde ein Dringlichkeitsantrag eingebracht, in welchem die Herabsetzung der Fahrradgebühren für Arbeitslose gefordert wird. Aus formellen Gründen konnte dieser Antrag jedoch nicht auf die Tagesordnung gebracht werden. Die vom Kreis-ausschuß vorgeschlagene Herabsetzung der Schornsteinfegergebühren wurde von der Versammlung einstimmig abgelehnt. Ermächtigt wurde die Stadtverwaltung zur Aufnahme einer Materialanleihe in Höhe von 2427 Zloty. Das Statut der Städtischen Sanitätsstation wurde einer Kommission zur Bearbeitung übergeben. Die Angelegenheit der Befreiung der städtischen Angestellten von der Spezialsteuer (podatek specjalny) wurde in geheimer Sitzung beraten.

Am Palmsonntag sind die Geschäfte in der Zeit von 13—18 Uhr geöffnet.

Auf dem Postamt in Zblewo ist der Fernsprechtsdienst auf die Zeit von 7 bis 21 Uhr ausgedehnt worden. — Beim hiesigen Postamt ist vom 6. April ab ein Schalter im 1. Stockwerk eingerichtet worden. Der Schalter ist ohne Unterbrechung Tag und Nacht geöffnet. Eingang von der Wiesenstraße (Lakowa).

sd Stargard (Starogard), 7. April. Das im vorigen Monat bei Rostochin durch einen Unfall zerstörte deutsche Restaurant ist am Dienstag verladen und mit der Bahn nach Deutschland befördert worden.

Am 14. April um 10 Uhr vormittags findet in der Starostei, Zimmer 14, eine öffentliche Versteigerung beschlagnahmter Waffen statt. Zum Erwerb derselben sind nur Personen mit einem Waffenschein berechtigt.

* Willenborg, 9. April. Die älteste Bewohnerin in unseres Dorfes, die verwitwete Altfräulein Frau Wilhelmine Kamp wurde am 7. April zur letzten Ruhe getragen. Am 8. Januar ist sie 101 Jahre alt geworden. Nachdem sie noch mit 97 Jahren beim Kleintierfüttern einen Oberschenkelbruch erlitten hatte und davon wunderbarerweise nach halbjährigem Krankenlager genesen war, konnte sie sich noch bis in die letzten Wochen ihres Lebens einer verhältnismäßig guten Mäßigkeit erfreuen. In würdiger Weise hat ihr eine große Gemeinde die letzte Ehre erwiesen.

V Zempelburg (Sepolno), 7. April. Mit dem 1. April hat der Kreis Zempelburg wieder sein eigenes Kreisschulinspektorat erhalten. Mit der Leitung des Kreisschulinspektorats ist wieder Kreisschulinspektor Roskon, welcher schon jahrelang, vor der Auflösung desselben, hier tätig war, betretet worden.

Das erste diesjährige Gewitter, verbunden mit Hagelschauern, ging am Sonntag über unserer Stadt und Umgebung nieder.

Z Gnesen (Gniezno), 8. April. Der Altfräulein Eduard Muzke aus Maczeln konnte bei bester Gesundheit seinen 80. Geburtstag feiern.

In einer der letzten Nächte stahlen Epizubben dem Landwirt Alfred Muzke aus Dobra von der Miete mehrere Zentner Kartoffeln, mit denen sie unerkannt entliefen.

ss Kosen (Koscian), 7. April. Seit vier Wochen ist der hiesige Kreisausschußbeamte Mieczyslaw Koszewski spurlos verschwollen. Alle Forschungen waren bisher ergebnislos. Als jetzt eine Polizeipatrouille am Dobra-kanal nach Sepno fuhr, bemerkte sie im Schlamm eine stehende Mannesperson. Der Tote wurde herausgeholt, und man erkannte in ihm den verschwollenen Beamten Koszewski. Bei ihm wurden 10 Zloty und die Uhr vorgefunden, so daß es sich um ein Verbrechen nicht handeln kann.

z Wissa (Wesno), 7. April. Kirchenräuber verschafften sich Eingang in die katholische Kirche zu Diczno und stahlen vom Altar zwei goldene Kelche. Dann erbrachen die Banditen die in der Kirche eingemauerten Opferkästen und entwendeten daraus ungefähr 12 Zloty. Die Polizei jagdet nach den Tätern.

h Posen (Poznań), 8. April. Aus unbekannter Ursache trank gestern nachmittag in seiner Wohnung fr. Zieglerstr. 64 der 24jährige Arbeiter Sigmund Czerniewicz in selbstmörderischer Absicht eine größere Menge Brennspiritus und verbrannte sich die Eingeweide derart, daß er bisher im Stadtkrankenhaus, in das er geschickt wurde, noch nicht wieder zur Bestimmung gekommen ist.

h Posen (Poznań), 7. April. Kardinal-Primas Dr. Slond ist seit einigen Tagen an einer Mittelohrentzündung bettlägerig krank. Inzwischen ist eine erhebliche Besserung im Befinden des Primas eingetreten.

ss Schrimm (Srem), 7. April. Vor der Außenabteilung des Posener Bezirksgerichts fand hier ein aufsehenerregender Prozeß gegen den ehemaligen Propsteipächter Walenty Kmiecic aus Brodnica statt. Derselbe war angeklagt, am 12. April 1937 in einem Schreiben an den Vatikan den Propst Riliak falsch angeschuldigt zu haben. Kmiecic warf dem Propst vor, daß er als Pächter der Propstei herausgeholt worden sei und dadurch sein ganzes Inventar im Gesamtwert von 45 000 Zloty verloren habe. Die Bevölkerung sei darüber empört gewesen, so daß sie ihren Geistlichen mit Steinen geworfen habe. Ferner habe der Propst sein Vermögen seiner Schwester verschrieben, um dadurch die Gläubiger zu schädigen usw. Zu dieser Gerichtsverhandlung waren zwölf Zeugen vorgeladen. Da aber Kmiecic den Wahrheitsbeweis für seine Behauptungen nicht bringen konnte, wurde er wegen falscher Anschuldigung zu einem Jahr Gefängnis verurteilt. Es wurde ihm eine zweijährige Bewährungsfrist zugesprochen.

Raufen Sie ein Auto?

Jawohl!

Darf man fragen, was für einen Wagen?

Das weiß ich noch nicht. Vorerst möchte ich mir einige Modelle ansehen, ehe ich mich zu einem Kauf entschließe. Wir nehmen also unseren Automobilkandidaten unter den Arm und begeben uns auf die Autoschau. In dem Haus Danzigerstraße Nr. 41 erweckt unsere Neugier eine große Auto- und Motorrad-Ausstellung. Die nagelneuen Maschinen mit dem Zeichen „Auto Union“ erregen unser besonderes Interesse. Durch die Schaufensterseibe bemerken wir im Innern des Ausstellungsraums eine kleine Gruppe Personen, die mit Interesse den Erklärungen des Ausstellungsleiters folgen. Wir treten gleichfalls ein, schließen uns der Gruppe an und lauschen aufmerksam.

... Jawohl, meine Herren, wir können auf die von unserem Konzern erzielten Ergebnisse stolz sein. Die Touristenwagen Wanderer, der leichtesten Kategorie D. K. W., die fähig sind mit den größten Anforderungen der 8-Zylinder-Motorwagen Stand zu halten, zeugen selbst für unseren Ruf.

Und die Ausstellung in Berlin?

Sie werden sich wundern, meine Herrschaften, wenn ich Ihnen sage, daß sie keine außergewöhnlichen Neuheiten gebracht hat. Es stellt sich heraus, daß die Konstrukteure dem Leben einige Jahre vorausgearbeitet haben, so daß es schwer fallen wird, in nächster Zeit grundräßliche Änderungen zu erwarten. Nehmen wir z. B. unsere D. K. W. Typ „Spezial“ und „Meister“.

Sind das diese?

Jawohl! Wollen Sie sich bitte die Maschinen näher ansehen. Alles was nur möglich war, wurde bei diesen Maschinen berücksichtigt, so daß wir jetzt unseren Käufern einen wirklich sparsamen Wagen anbieten können, auch den weniger Bemittelten.

Werden die Wagen auch wirklich viel gekauft?

Jawohl. Die Wagen D. K. W. Typ „Spezial“ und „Meister“ weisen in den letzten Jahren eine Rekordverkaufsziffer auf.

Dann fährt wohl jeder Besucher, der Ihr Geschäft betritt, mit einem Wagen heraus?

Wir wünschen, daß es so wäre! Wollen Sie bitte jedoch berücksichtigen, daß wir uns selbst mit unseren Motorrädern D. K. W., die gleichfalls erstklassig sind und leichter Abnehmer finden als die Wagen, Konkurrenz machen. Nicht alle, die sich für Autos interessieren, können sich sofort für den Kauf entschließen. Sämtliche Auskünfte und Erklärungen erteilen wir jedoch sehr gern und glauben, daß es früher oder später doch zu einem Geschäftsabschluß kommt.

Auf Wiedersehen. Wir danken.

Auf Wiedersehen und bitte denken Sie an unseren Vorführungssalon St. Sierżynski, Sp. z o. o., Bydgoszcz, ul. Gdańska 41.

Briefkasten der Redaktion.

G. G. Der Titel „Doktor“ ist ein akademischer Titel, der von den einzelnen Fakultäten an den Hochschulen nach einer Prüfung oder auch ohne eine solche verliehen wird; der Titel „Studienrat“ ist ein Amtstitel, er wird vom Staat an diensttätige Lehrer an höheren Schulen verliehen an Stelle des früheren Professortitels, der jetzt ausschließlich für die Lehrer an den Hochschulen und für verdiente Persönlichkeiten auf dem Gebiet der Kunst und Wissenschaft reserviert ist. Nur umfaßt der „Studienrat“ einen viel größeren Kreis der Lehrerschaft als den höheren Schulen als der frühere „Professor“, mit dem sehr sparsam umgegangen wurde. Natürlich kann der Studienrat auch der Dokortitel führen, wenn er ihn auf der Hochschule erworben hat, was vielfach der Fall ist. Kulturell und gesellschaftlich stehen die Träger beider Titel auf der gleichen geistigen Rangstufe, denn ihre Titel sind Ausweise über ihre akademische Bildung.

„Franz.“ Auf Grund des Verrechnungsabkommens zwischen Deutschland und Polen konnte das fragliche deutsche Finanzamt die Freigabe der Forderung schon darum nicht genehmigen, da das erwähnte Abkommen auch in dringenden Fällen nur anwendbar ist auf Schuldverhältnisse zwischen deutschen und polnischen Staatsangehörigen, was im vorliegenden Fall nicht zutrifft. Wenn aber Ihr Schwager auf Grund von Bescheinigungen angesehener Persönlichkeiten und eines Arztes nachweist, daß er in hohem Maße bedürftig ist und wegen Altersschwäche die Rückreise nach der deutschen Heimat nicht unternehmen kann, dann glauben wir, daß ihm die Genehmigung vielleicht zur ratenweisen Rückführung seiner Forderung drüben nicht verweigert wird. Sollte aber das zuständige Finanzamt bei seiner Weigerung verbleiben, dann können Sie noch immer an die vorgelegte Instanz in Berlin (Reichsbankdirektorium) appellieren.

A. R. in B. Wenn Sie die Reise Ihres Jungen nach Deutschland auf begründen können, ist es möglich, daß der Junge einen Paß erhält. Als Begründung könnte vielleicht geltend gemacht werden, daß der Junge dort eine höhere Schule besuchen könnte, wofür die Kosten von den Verwandten in Deutschland bezahlt würden, während Sie selbst die Kosten für eine solche Ausbildung in Polen nicht zu erwünschen vermöchten. Ein solcher Paß kann für ein Jahr ausgestellt werden und kostet somit wie ein gewöhnlicher Monatspaß, nämlich 80 Zloty und einschließlich aller Stempelfristen usw. rund 100 Zloty.

„Sägewerk.“ Leider besteht wenig Aussicht, daß Ihnen das Beitragsjahr 1926 angerechnet wird; Zulassbeiträge von höchstens 8 Jahren sind zwar statthaft, aber Sie kommen nur zur Anrechnung, wenn die Beiträge dafür innerhalb von 3 Jahren nach ihrer Fälligkeit bezahlt worden sind. Seit der Unterbrechung Ihrer Versicherung sind aber länger als 10 Jahre verstrichen. Es bleibt also nur übrig, daß Sie sich an den Arbeitgeber halten, auf dessen Seiten der Schaden zurückzuführen ist. Er ist zur Tragnahme des ganzen Schadens, der Ihnen verursacht worden ist, verpflichtet.

„Weidmannsheil.“ Die Nummer 1956/77 kann nicht die Nummer des Auslosungsrechts sein, denn diese letzteren bewegen sich nur zwischen 1 und 90 000. Es ist deshalb fraglich, ob auch die anderen beiden Nummern die richtigen sind. Geben Sie uns ohne alle Beigabe von Gruppen nur die Nummern der Auslosung an, dann geben wir Ihnen Bescheid.

E. S. 15. Wenn die Nummer 18257 die Nummer des Auslosungsrechtes ist, was aber aus Ihrer Anfrage nicht ersichtlich ist, dann ist sie am 7. Juni 1937 gezogen worden. Sie erhalten den fünffachen Betrag des Nennwertes des Auslosungsrechtes und Zinsen zu 4 1/2 Prozent für 11 1/2 Jahre. Wenn Sie das Geld hierher haben wollen, dann müssen Sie einen Antrag bei der Reichsschuldenverwaltung stellen, den Betrag auf Grund des polnisch-deutschen Abkommens über die Verrechnung von Aufwertungsbeiträgen an die polnische Verrechnungsstelle zu überweisen.

Der heutigen Stadtausgabe liegt ein Prospekt der Firma Schick: „Der heilige Radion“ und „Schickpulver“ bei, auf den wir hiermit hinweisen.

Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Dandel und Wirtschaft: Arno Ströbe; für Stadt und Land u. d. den übrigen unpolitischen Teil: Marian Hoppe; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Pragnodski; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co. o. o., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“

Heute: „Illustrierte Weltchau“ Nr. 15.

Wojewodschaft Posen.

Tochter erschlägt ihre Mutter.

h Posen (Poznań), 8. April. In dem Dorf Krzyżowice bei Posen geriet gestern die Witwe Elisabeth Speide mit ihrer Tochter Elze, mit der und mit ihrem Mann sie wegen der Erbschaft in dauerndem Unfrieden lebte, wegen der gegen die beiden durchgesetzten Exzession, in einen heftigen Streit. Die Mutter griff in der Erregung nach einem Messer und warf es gegen die Tochter. Diese verfehlte in dem gleichen Augenblick der Mutter mit einem Spaten einen heftigen Schlag auf den Kopf, so daß die Mutter zu Boden sank und nach wenigen Minuten starb. Der Polizeikommandant des Kreises Posen ließ die Täterin alsbald festnehmen und ins Untersuchungsgefängnis nach Posen abführen.

Ein Unglück kommt selten allein.

Bräutigam los, Geld los, Schmuck los.

z Ostrowo (Ostrow), 8. April. Die Wahrsagerin Stanisława Banga, die hier die Gegend durchstreift, stieß auf die 21jährige Hausangestellte Pelagia Dolnaj. Das Mädchen hatte Liebeskummer. Banga hatte davon erfahren und entwarf sofort einen Betrugsplan. Sie erzählte der Dolnaj, der ungetreue Bräutigam könne durch eine Zauberformel zur Rückkehr gezwungen werden. Doch werde die Formel nur wirksam sein, wenn sich das Mädchen ihres ganzen Geldes und des Schmucks entäußere. Die leichtgläubige Dolnaj übergab der Schwindlerin ihre Ersparnisse in Höhe von 225 Zloty und einige Schmuckstücke, worauf ihr diese eine „Zauberformel“ vorsprach. Nach drei Tagen sollte sich der „verzauberte“ Bräutigam wieder einfänden. Der Bräutigam kam aber nicht. Schließlich kam das Mädchen dahinter, daß sie einer Schwindlerin ins Garn gelassen war.

h Czarnikau (Czarnków), 6. April. Ein trauriger Vorfall ereignete sich bei dem Besitzer Willy Weiße in Dembe (Demb). Familie Weiße hatte durch den Wohlfahrtsdienst aus Oberschlesien ein Pflegekind angenommen. Bei diesem im 17. Lebensjahr stehenden Mädchen, machten sich in letzter Zeit Anzeichen von Tiefsinn und Schwermut bemerkbar, worauf am Sonntag die Diakonissenschwester aus Czarnikau angerufen wurde. Als Frau Weiße im Nebenzimmer der Schwester den Sachverhalt schilderte, hörten sie in der Küche am Messerschub ein verdächtiges Geräusch. Als die Frauen darauf in die Küche eilten, sahen sie, wie das Mädchen ein langes Messer ergriffen hatte und auf den Hof zu lief. Ehe es verhindert werden konnte, stieß sich das Mädchen das Messer mehrmals mit voller Wucht in den Leib. Die Schwerverletzte wurde auf dem schnellsten Wege in das Posener Diakonissenhaus eingeliefert. Da jedoch die Einweide mehrmals zerschnitten waren, war keine Hilfe mehr möglich und die Bedauernswerte starb den Ärzten unter den Händen.

Heute früh verschied nach kurzer schwerer Krankheit mein innig geliebter Mann, unser guter Vater und Schwiegervater

Emil Schmidt

im Alter von 70 Jahren.

Die trauernden Hinterbliebenen
Hedwig Schmidt geb. Bohlke
Dr. Walter Schmidt
Gertrud Schmidt geb. Kleiß

Dwczarki (Wosjarten) den 8. April 1938.

Die Beerdigung findet Montag, den 11. April um 3 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Sommersprossen
verschwinden in kurzer Zeit durch
Fruchtschwannenweiß Tb. zt 3,50
die Haut reinigt, befeuchtet und erfrischt
Schwannenweiß-Seife Stck. zt 2.—

St. Sperkowski Nast.

Telefon 1928 Bydgoszcz Poznańska 6
empfiehlt

Bindfäden aller Art
zu Fabrikpreisen

engros - detail

Fischnetze, Stellnetze, Reusen,
Siebe für landw. u. techn. Zwecke
Ältestes Spezialgeschäft

Verlangen Sie Preislisten.

3279

Die Mode wechselt.
Ihr Schuh bleibt:

Leiser

Leiser - Danzigs größtes Schuhhaus

Zahnarzt
Br. Roth

Spezialarzt für

Zahn-, Mund- u. Kiefer-Heilkunde
Toruń, Rynek Staromiejski 19 I p.
10 - 12 3 - 6. 3233

Hebamme

erteilt guten Rat und
Hilfe. Distret zugehörig.
Danel, Dworcowa 66.
Strickfleider, Rom-
plets, neueste Modelle,
empfiehlt Alata Bol,
Chrobrego 20/3. 3181

ZUM OSTERFEST:

**Konfitüren vieler Sorten —
besten Kuchen — beste Torten —
von eigenem Fabrikat**
NUR die Konditorei STENZEL hat!

3244

Schenke vom Guten stets das Beste

Schenke **GREY ARTIKEL** zum Osterfeste

Tel. 3212 Bestellung rechtzeitig erbeten. Tel. 2332

3310

Ich habe mich am 1. April 1938 als

Facharzt für Chirurgie
in Danzig niedergelassen

Dr. med. Wilhelm Arnold

Sprechstunden: 9—11 und 16—18 Uhr
außer Mittwoch und Sonnabend nachm.

Stadtgraben 10, Fernruf 270 03
Privatwohn.: Gralatr. 5a, Fernruf 270 74
3263

Evangel. Schülerpensionat
Paulinum

2472

Danzig-Langfuhr, Steffensweg 5

Helle, gesunde Räume, gr. Spielplatz u. Garten,
Leitung und Beaufsichtigung durch akadem.
Lehrer, Mäßige Preise, Prospekte verlangen.

Zu Ostern

empfehle ich meine bestbekannten, jeden
Tag frische Zuckerwaren-Sonderartikel wie

Ostereier aus Marzipan u. Schokolade
Osterhasen und Lämmchen

gr. Auswahl, eigenes Fabrikat, Fabrikpreise

M. Przybylski, Bydgoszcz
Zuckerwaren-, Marzipan- und
Schokoladen-Fabrik

Gdańska 12 (neben Kino Kristal). 3064

Schindeldächer

Reudeckung sowie Reparaturen
werden iachgemäß unter Garantie u. günstigen
Zahlungsbedingungen ausgeführt.

A. Klugmann, Danzig, Troiangasse 8
Tel. 278 79.

Fr. Hartmann, Dornitz

Gartenbaubetrieb u. Samenhandlung
offeriert

Feld-, Gemüse- und Blumenamen
sowie Baumschulartikel.

Illustrierte Preisliste auf Wunsch

Fürs

Schaufenster

Dekorationspapier

Plakatkarton

Papierwolle, weiß u. grün

A. Dittmann T. z o. p.

Tel. 306j Bydgoszcz M. Focha 6

Frühbeetsfenster verglaste u.

Gewächshäuser, sowie Gartenglas

Glasertitt u. Glaserdiamanten liefert billigst

A. Heber, Grudziadz, Telefon 1486

Frühbeetsfensterfabrik, Preislisten gratis.

Korjetts 1256

Geundheitsgürtel

Markisen-

Stoffe

Liegestuhl-
Gartenschirm-Stoffe

E. Dietrich

Bydgoszcz

Gdańska 78 - Tel. 3782

Privatunterricht

in

doppelt. Buchführung

u. **Maschinenrechen**

erteilt Damen wie

Herren, auch v. Lande,

zu mäßigen Honorar

Frau S. Schoen,

Bydgoszcz,

Sibelta 14, Wohnz. 4.

Abendmahls-

Hostien

mit Kruzifix

A. Dittmann T. z

o. p.

Marsz. Focha 6. — Tel. 3061

Waschanstalt

„Orzel“

Herm. Frantego 7

Chemische Reinigung

und Garberei samt

Garderobe. 3391

Waschen von Wäsche u.

Gardinenpannerei.

Niedrigste Preise.

Für Landschafts-

gärtner u. Wieder-

verkäufer

Den modernen Hut

u. die neueste Krawatte

sowie Oberhemden, Pullover

Trikotagen und Mützen

in großer Auswahl empfiehlt

EUG. WETZKER

3236 SPEZIAL - HERRENARTIKEL

Bydgoszcz, Wein. Rynek 2.

Motorräder! Fahrräder!

Kaufen Sie schnell!

Billig und reell! Ehe es zu spät! Nur bei

S. Reet, Bydgoszcz, ul. Dworcowa 17

Reparatur-Werkstatt.

1884

Lastwagen-Fernverkehr

Bydgoszcz - Gdynia

über Danzig und zurück

regelmäßig 2 x wöchentlich ganze Wagen-

ladungen, Stückgut, Möbel usw. 1362

„Autoprzewóz Pollitz“

Tel. Topolino Nr. 5. Topolinek, Pomorze.

„Dekora“

ul. Gdańska 22

Telefon 3226

empfiehlt

zu billigsten Preisen

Teppiche

Gardinen

Läufer

Möbelstoffe

Besonderer Beachtung

empfehle meine

Spez.-Nähtwerkstatt

für

Sommer-

sprossen

Sonnenbrand,

gelbe Flecke

usw. beseitigt

unt. Garantie

AXELA

CREME

1 Dose 2.— zt. 4.50

AXELA-SEIFE 1 St. 1.— zt.

Zu haben in Apotheken,

Drogerien u. Parfümerien.

Bieliker Stoffe

für Damen u. Herren.

Beste Erzeugnisse.

Angestellt. Kameraden

günst. Teilzahlungen.

G. Wichmann

Bydgoszcz

Bomoria 29, B. 4. 798

Firn

Farben

und sämtliche

Maler - Artikel

kaufen Sie am

billigsten bei

E. Kerber

Bydgoszcz, Gdańska 66

neben Elysium. 2504

la Tricotwäiche

(auch Seide für Damen

Wahrfertigung

Briefmarken

u. Münzen für Sammler.

Ein- u. Verkauf, Tausch.

Das führende Haus

in Polen: 2783

„Filatelja“, Bydgoszcz,

Marsz. Focha 34.

Tapeten

Linoleum

Wachstuch

Läufer

Teppiche und

Vorleger

in verschiedenen

Größen und Sorten

zu billigsten Preisen

empfiehlt 2894

Waligórski

Bydgoszcz

Tel. 1223 - Gdańska 12

Poznań, ul. Pocztowa 31

Gardinen

werden gespannt und

angebracht. u. Witt.

Decorateur

Gamma 5. 1205

Westfalia

Prospette, u. Bezugs-

quellen-Nachw. durch

„Primarius“

Poznań, Skośna 17.

Umzüge

auch Sammeladungen

nach u. von Deutsch-

Herzbad Kudowa

bei Herz-,
Drüsen-Erkrankungen - Basedow

Nerven-, Blut-, Rheuma, Frauenleiden

28täg. Pauschalkur 255 RM., Vergünstig.-Kur 218 RM.

Hauttrinkuren m. d. berühmte Eugenquelle (einzig-
art.-Arsen-Eisenquelle u. d. radiumhalt. Gottholdquelle

Das Schuhwaren-Spezialgeschäft und Maßanfertigung

FR. PASZEK, ul. Gdańska 63

empfiehlt zum Fest und für die Frühjahrs-Saison

ein reichhaltiges Lager in

Schuhwaren jeder Art

modernster Fassons zu ausnahmsweise sehr

günstigen Preisen

besonders auch die gut sortierte und vergrößerte

Abteilung für Kinderschuhwaren. 3281

Den echten Original

C. A. Franke „Dra. Eskalony“

Magentropfen

altbewährt seit anno 1825

ebenfalls gute Cognac's, Liköre, Rum und Säfte

empfiehlt 3287

H. B. Flathe, Likörfabrik

Bydgoszcz, ul. Poznańska 13. Telefon 1408

engros detail

Starke

Tomaten-

pflanzen

m. Topfballen z.

Auspflanzen in

Gewächshäusern

Spargelpflanzen,

Rhabarber,

echt u. wild. Wein

Stauden,

viele Sorten

1.-kl. trockenes

Bau-

Tischlermaterial,

Räucherspäne

Frühbeetsfenster und

Dachsplisse verkauft

Sägew. Forderka 48.

3301

Hydrofor-Anlage

bestehend aus Pumpe

mit Motor f. 220/380 V.

Wechselstr., automat.

Sebeckalt., Manomet.,

Windfessel 500 Liter,

Wasserstandglas, ist zu

verkaufen. **H. Mann,**

Grudziadz, Baderew-

kiego 52. 3301

Das Geld ist knapp!!

In der

„Podbipteta“

Inh.: **L. Rose, Gdańska 19**

können Sie gut und billig

speisen und trinken.

Größte Auswahl 3282

Bis 3 Uhr morgens geöffnet!

Bromberger Bachverein

Deutsche Gesellschaft für Kunst und Wissenschaft

Karfreitag, den 15. April

nachmittags 5 Uhr

in der

Evangel. Pfarrkirche in Bydgoszcz

Plac Kościeleckich

Matthäus-Passion

von Joh. Seb. Bach.

Mitwirkende: Die vereinigten Bachchöre aus Posen u. Bromberg.

Knabenchor, auswärtige Solisten u. das Orchester

der Posener Philharmonie,

Leitung: **Georg Jaedeke.**

Eintrittskarten zu 1.—, 1.50, 2. und 3.— zt inkl. Steuer in

den Buchhandlungen: **W. John, ul. Gdańska, O. Wernicke,**

ul. Dworcowa und Ernst Globig Nachf., ul. Długa. 3185

Gero von Gersdorff:

Um unser deutsches Leben.

Ein arbeitschweres Winterhalbjahr liegt hinter uns. Unsere Volkstumsorganisation hat ihre Tätigkeit auf neue Gebiete erstreckt, ist in ihrer Erziehungsarbeit intensiver geworden und hat nicht aufgehört, unsere deutschen Volksgenossen nach zu rütteln, sie in das Volkstum hineinzustellen und der brennenden Not Widerstand entgegenzusetzen.

Es ist jetzt an der Zeit, über den Stand unseres Weges zu sprechen. Wir haben kulturelle Arbeit in jedem Sinne des Wortes geleistet. Wir haben Disziplin gehalten und die Gruppen, die uns innerhalb unserer Volksgruppe Schwierigkeiten zu machen versuchten, mit Schweigen übergegangen. Es ist an der Zeit, ein offenes Wort zu sprechen. Und wir haben ein Recht dazu. Es schien, als solle der Nationalsozialismus in unserer Volksgruppe nur neue Feindschaft unter Deutschen bedeuten. Durch die Beharrlichkeit, die Treue, den Einsatz unserer Kameraden ist er in Arbeit umgewandelt worden. Kleinlicher innerdeutscher Zank, der wohl immer noch heute seine Bedeutung und seine Gefahren hat, soll uns heute weniger beschäftigen. Unsere Zeit ist zu groß für ihn, auch bei uns. Wir wollen uns mit dem Wesentlichen befassen.

Das beherrschende Gesetz, unter dem wir Deutsche in Polen stehen, ist der

Kampf um unser Blut und unseren Boden.

Die Verluste an der Volkstumsfront haben sich gemehrt.

Die Namensliste der Agrarreform 1938 nimmt dem deutschen Großgrundbesitz wiederum fast 100 000 Morgen Land. Das deutsche Kind wird in weiten Kreisen unserer Volksgruppe von primitivsten Bildungsmöglichkeiten, von der Bedienung des deutschen Sprachempfindens und der Liebe zu unserem Volk ausgeschlossen, und der Verdummung ausgeliefert. Maßnahmen auf dem Gebiet des Genossenschafts- und sonstigen Organisationswesens vervollständigen das Bild einer Front, an der zu geringen wird.

Einzelinteressen und Parteinteressen sollen vor dieser Aufgabe schweigen!

Wenn wir uns die Liste der vom Grenzzonegesetz, der von der Agrarreform oder von Schulschließungen betroffenen Volksgenossen ansehen, dann bemerken wir, daß hier Deutsche aller Richtungen vertreten sind.

Eine düstere Gemeinsamkeit verbindet uns. Uns alle. Eine Gemeinschaft des Leidens und Duldens, und, wenn der gegenwärtige Zustand noch lange anhält, eine Gemeinschaft des Sterbens.

Dabei sehen wir, wie unser Volk in einen neuen Abschnitt seiner Geschichte eingetreten ist. Wir fühlen ein deutsches Zeitalter heranziehen; gekennzeichnet wird es durch 1933, das Jahr des einigen Deutschland; durch 1938, das Jahr des großen Deutschland; durch die Herausführung einer neuen inneren Ordnung des Reichs, die vom Volk ausgeht und es zur geschlossenen Gefolgschaft des Führers macht. Erfüllt wird es durch den Kampf, den das deutsche Volk — dieses durch Weltkrieg, Inflationen, Reparationen, jährelange jüdische Mißwirtschaft ausgelagerte Volk — gegen den Volksschwund, gegen die Sünde wider das Volkstum, für Europa und für die Welt auf sich genommen. Das erleben wir, da sind wir Zeit- und Volksgenossen. Deshalb dürfen wir nicht einen Augenblick ruhen, bis wir diesem Ausschlagung im Mutterland eine ebenbürtige Kraftanstrengung unserer gesamten Volksgruppe in Polen zur Seite gestellt haben. Dazu zwingt uns das deutsche Zeitalter, in das wir getreten sind; dazu zwingt uns unsere gemeinsame Not an der Volkstumsfront.

Der Wille der Schöpfung war es, der den Menschen Blut in die Adern gab und sie damit einem Volk zuteilte. Hätte Gott die Völker nicht gewollt, so würden die Menschen als blutlose Geister über die Erde gehen.

Das polnische Volkstum ist aus göttlichem Willen in diesen Raum gesetzt, ebenso wie wir. Wenn wir mit den uns anerkannten Mitteln für die Behauptung unseres Volkstums eintreten, so erfüllen wir eine heilige Pflicht. Sie kann uns niemals in Konflikt bringen zu den Pflichten, die uns eine staatliche Obrigkeit auferlegt.

Worum wir kämpfen, ist unser Recht. Recht ist aber die Grundlage jeglicher staatlicher Ordnung. Wir stützen sie im gleichem Maße, wie wir für unser Volkstum kämpfen.

Ein Befehl erteilt heute an uns alle: aus der Tatsache der gewaltigen Leistung unseres Volkes und des gemeinsamen Leidens unserer Volksgruppe haben wir den Willen zum gemeinsamen Leben und gemeinsamen Recht zu schmecken. Ein heiliger Auftrag, den wir zu erfüllen haben! Wer ihn erfüllt, ist gleichgültig. Wer ihn am brennendsten in sich spürt, wer ihn klar erkennt und wen er zum Glauben und zur Arbeit verpflichtet, der gehört zu uns — und so werden wir ihn erfüllen! Vor diesem Befehl versinken die Strömungen und Gruppen und Parteien, die sich heute noch weigern, ihn zu vernehmen und die einzig mögliche Schlussfolgerung zu ziehen, zu verächtlichen Kommergebilden herab. Wir haben seit dem Weichen unserer Bewegung für sie gestritten und wissen, wie die Schlussfolgerung lautet: ein Vertrauen muß uns Deutsche umschließen, ein gemeinsamer Wille zum Recht muß uns Macht verleihen, eine nationalsozialistische Ordnung, die jeden verpflichtet, muß uns Halt und Stütze sein. Allein die Einheit des Denkens, Glaubens und der Tat kann uns zum heftigsten Einsatz unserer Kräfte und damit zur höchsten Gesamtleistung unserer Volksgruppe befähigen.

Wir stehen heute in einem Ringen nach zwei Seiten.

Nach außen um unser Blut und unseren Boden und unseren deutschen Geistesstand; nach innen um unsere völkische Ordnung. Im Grunde handelt es sich bei beiden Kampfrichtungen um das gleiche Ziel. Das Ringen um Ordnung, um Erneuerung kann nämlich niemals selbstzweck sein. Der Zweck der Erneuerung ist erhöhte Widerstandsfähigkeit und Arbeitsbereitschaft des Volkstumsorgans im gemeinsamen Lebenskampf. Die „Erneuerungsbewegung“, die das vergift,

ist keine Erneuerungsbewegung. Sie braucht einen Gegner, und aus Angst vor einem anderen, greift sie den Mann des eigenen Volkes an und verfaßt im innerpolitischen Zank.

Für uns ist Einigkeit und Erneuerung dasselbe.

Unter Einigkeit verstehen wir deshalb nicht die Friedhofsrunde gemeinsamen Schlafens oder Sterbens, und auch nicht das ängstliche Bestreben, bestehende Mängel und Fehler zu vertuschen, die Angst vor irgend einer Auseinandersetzung. Die Grundlage der Einigkeit kommt immer nur Wahrheit, rücksichtsloses Vertrauen und Arbeitswille sein. Das erfordert, daß sich jeder Einzelne, jede Gruppe, jede Organisation innerhalb des Volkstums auf den Platz zu stellen hat, den ihnen die Lebensnotwendigkeiten unseres Volkstums zuweisen. Das ist Einigkeit, ist gleichzeitig Erneuerung, ist gleichzeitig die Willensgemeinschaft, die wir brauchen, um unser Volk zu retten. Da hat kein Einzelner und keine Gruppe das Recht, Sonderansprüche anzumelden, die auf Kosten des Lebensrechts und der Lebenskraft unserer Volksgruppe gehen.

Die Bewegung, die das von Anfang an klar erkannt hat, ist unsere Deutsche Vereinigung. Sie hat sich an jeden Volksgenossen gewandt, nicht nur an eine vermeintliche Elite. Sie hat Tausende und Zehntausende deutscher Menschen in ihre Reihen gerufen. Sie ist heute mit ihren Schwesterorganisationen im ganzen polnischen Staatsgebiet

die stärkste Organisation, die unser Deutschtum im Osten jemals gebildet hat.

Zwar stehen noch viele außerhalb, und ein Großteil unserer Bevölkerung ist überhaupt unorganisiert, und wir sind noch lange nicht zufrieden mit dem, was wir sind und was wir haben. Aber ein Vergleich ist lehrreich: Die Regierungspartei eines Landes wie Litauen, das 2 1/2 Millionen Einwohner hat, zählt etwa 60 000 Mitglieder wie wir! Wir haben das Recht, von der Not unserer gesamten Volksgruppe zu sprechen! Nicht nur, weil wir die größte und stärkste Organisation sind, mehr noch, weil wir intensiv von Anfang an den Weg beschritten

Mahnung

Von Ludwig Umland

Schaffet fort am guten Werke
Mit Besonnenheit und Stärke!
Laßt euch nicht das Lob betören,
Laßt euch nicht den Tadel stören!

Tadeln euch die Ueberweisen,
Die um eigne Sonnen kreisen:
Haltet fester nur am Echten,
Alterproben, einfach Rechten!

Höhen auch die herzlos Kalten,
Die Erglüh'n für Torheit halten:
Brennet heißer nur und treuer
Von des edlen Eifers Feuer!

Schmähn euch jene, die zum Guten,
Lautern Antrieb nie vermuten:
Zeigt in desto schön'rer Klarheit
Reinen Sinn für Recht und Wahrheit!

Was ihr Treues uns erwiesen,
Sei von uns mit Dank gepriesen!
Was ihr ferner werdet bauen,
Sei erwartet mit Vertrauen!

haben, der heute von jenen, die uns einst bekämpften, ebenfalls als der richtige eingestanden wird. Wir sind noch nicht Einheit, aber entscheidend ist, daß wir den Weg zur Einheit beschritten haben.

Unser Weg und Ziel wird sich auch weiter durchziehen. Es geht nämlich dabei um Dinge von härtester Wirklichkeitsnähe. Es geht um unsere deutsche Aufgabe.

Es geht damit um unsere deutsche Zukunft, unseren deutschen Nachwuchs und seine Existenz. Es geht um das Brot des Deutschen im polnischen Staat.

Weil wir den Kampf so auffassen, hat man uns oft Mangel an Idealismus vorgeworfen, meist aus Gründen parteipolitischen Demagogie. Die so laut den Idealismus von anderen fordern, sollten die Augen aufmachen: wenn hier ein deutscher Bauer von früh bis spät auf seinem Hof schuftet, um ihn in Leistung und Ertrag zu halten, wenn hier eine deutsche Frau sich abgibt um ihr Haus und ihre Familie, wenn hier Burichen und Mädel sich in Sauberkeit und Fleiß auf die deutsche Erfüllung ihres Lebensberufs vorbereiten — alle doch mit der Aussicht, einmal von irgend einer Maßnahme wie Auslassungsverweigerung, Parzellierung, Boykott oder Entlassung betroffen zu werden — ich glaube, da ist Idealismus am Werk, der besser ist als hochtönende Phrasendrescherei. Was sind vor unserer Volkstumsnot die Begriffe Idealismus oder Materialismus! Über beiden steht ein eisernes Gesetz, stärker als alle Gesetze der Welt: das Leben unseres Volkes.

Schweigen sollten darum auch die, die zwischen Volk und Wirtschaft Mißverständnisse säen und Konfliktstoffe erfinden oder aufwärmen wollen. Das Volk braucht die Wirtschaft zum Leben. Ebenso wenig, wie Idealismus Brot ersehen kann, ebenso wenig belagt der wirtschaftliche Wohl-

stand einzelner oder eines Standes, daß die Lebensbedingungen eines Volkes erfüllt seien. Die Deutsche Vereinigung hat sich vor die Organisationen unseres Wirtschaftslebens gestellt und sie verteidigt, weil sie notwendig sind und weil sie deutsche Leistung repräsentieren, bevor eine völkische Organisation unseres Deutschtums möglich war. Die Angriffe gegen die sogenannten alten Organisationen sind kläglich gescheitert. Nicht, weil an dem Alten nichts anzusetzen war, sondern weil unser Volkstum sich für die Leistung und für die Arbeit entschied. Es soll aber kein Zweifel darüber gelassen werden, daß die Leistung noch heute nicht so ist, wie unsere volkspolitische Lage es verlangt.

Der Satz „Deutsch sein heißt tüchtig sein“, der uns in diesem Lande zu Anerkennung und Ansehen der Einsichtigen verholfen hat, muß durch eine dauernde Kraftanstrengung der Gesamtheit und der Einzelnen immer wieder unter Beweis gestellt werden.

Das ist aber nur möglich, wenn ein Lebenswille die Menschen unseres Blutes beherrscht, eine harte Entschlossenheit den Bauern, den Arbeiter, den Gewerbetreibenden heiß befeuert, auch mit zusammengebeißenen Zähnen sein Stück Volkstumsboden durch Leistung zu verteidigen. Die Wirtschaftsorganisation muß den geweckten Lebenswillen der Berufstätigen fachlich schulen; die volkspolitische Organisation muß den Lebenswillen wecken und ihn immer wieder zu neuer Leistung befeuern. Das Mittel der Volksorganisation ist politische Volksbildung, das der Wirtschaftsorganisation fachliche Volksberatung.

Grundgesetz und Endziel aller Tätigkeit aber ist das Volk, das seine nationalsozialistische Ausrichtung in der Volkstumsorganisation erhält und in der sie dauernd belebenden Bewegung.

Wenn wir in unserer Heimat heute schlechtherrliche Betriebe in Landwirtschaft und Gewerbe sehen, so können wir das gewiß nicht den Wirtschaftsorganisationen zum Vorwurf machen. Vielmehr ist es eine der wichtigsten Aufgaben der politischen Bewegung, den Willen zum Beruf in jedem jungen Kameraden, die Verpflichtung zur Tüchtigkeit in jedem Berufstätigen wahrzunehmen, um unseres Volkstums willen.

Nicht um eines wirtschaftlichen Denkens willen, das da etwa Selbstzweck sein könnte. Eine solche Einstellung ist gefährlich. Im Lodzer Deutschtum des vorigen Jahrhunderts hat sie bewiesen: man kann ein tüchtiger Handwerker sein, aber man kann mit dem ganzen Geldverdienenden nicht verhindern, daß die Enkel miteinander nur noch polnisch sprechen. Was auch der einzelne Wirtschaftende, oder die einzelne Organisation, sei es nun Berufsstand oder Nothilfe oder Bähreiwesen technisch leisten mag, es muß Stückwerk bleiben, ja es muß schädlich wirken, wenn sich nicht alle Kräfte in dem einen Ziel vereinen: unserer Volksgruppe durch erhöhte Leistung Ehre und Brot zu schaffen. Wir hoffen, daß damit die bewußten Mißverständnisse von Seiten der blutlosen Idealisten wie auch der phantasielosen Wirtschaftsmaterialisten für immer geklärt sind.

Die Gegner der Erneuerung, der inneren Neuordnung, sind nicht Organisationen, sie sollen ja, soweit sie Arbeit leisten, zur Grundlage der Neuordnung gemacht werden. Die Gegner sind bestimmte Einstellungen, Haltungen und Kräfte, die sich vor jeglicher Ordnung fürchten. Wir spüren sie, draußen im Dorf, in der Ortsgruppe, überall dort, wo es sich darum handelt, durch Opfer das Ganze zu härten. Sie wollen neutral sein, und Neutralität ist Angst vor der Geschichte, Angst vor der Entscheidung.

Wir müssen eine Neutralität überwinden, die unser Deutschtum zu verpesten droht.

Wir müssen eine Neutralität überwinden, die dem deutschen Volk schon viele Volksstämme, die Schweiz, Luxemburg, und beinahe Österreich gekostet hat. Man soll sich darüber klar sein: wer sich den Erfordernissen unseres Volkstums widersetzt, wer die werdende Ordnung unserer Volksgruppe durch Angst, Kleinlichkeit, Egoismus stört, schwächt unsere Volksgruppe auf der Außenfront und arbeitet gegen unser Deutschtum.

Dieses flau und weiche Element ist unter uns eine Hauptgefahr. Das ist die Etappe, die die Front zu verfallen droht. Mäander glaubt hier noch, Volkstumskampf werde ausschließlich durch die wirtschaftliche Leistung des Einzelnen geführt, und macht sich damit unbewußt zum Vorspann der Entvölkerung. Andere denken, die Verantwortung für den Bestand der Volksgruppe könne einem Bureau, einer Verwaltung überlassen bleiben. Dieses Denken erklärt vieles aber entschuldigend nichts, über Leben oder Tod eines Volkes entscheidet niemals eine Verwaltungsstelle.

Die Verantwortung für das Leben der Volksgruppe trägt die Führung; aber die Führung ist nur denkbar durch die Gefolgschaft aller.

Selbst im Reich kann der Staat nicht allein den Volkstumskampf der Deutschen führen. Der Nationalsozialismus macht jedem Deutschen im Reich den Kampf um sein Blut und seinen Boden zur Pflicht. Wieviel mehr müssen wir als Deutsche im Ausland den Einzelnen zum mitverantwortlichen Träger unseres bedrohten Volkserbes machen! Es ist wahrhaftig kein nützlicher Wirklichkeitsfuss, der viele von uns vom Bekenntnis zu unserer gemeinsamen Aufgabe abhält. Es ist nur für sich wichtiger Egoismus, der in einem längst verflochtenen

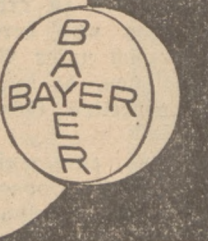
Die Tablette mit Weltruf

aber auch die Tablette mit den meisten
Nachahmungen. Daher beim Einkauf der

ASPIRIN

TABLETTEN

stets auf das Bayerkreuz achten!



Gestern stecken bleibt und sich um die harte Wirklichkeit herumdrücken will.

Die Kleinheit des Geistes wird bei uns vielfach noch unterstützt durch einen Scheinwohlstand. Die materielle Not scheint einigen unter uns noch nicht spürbar genug zu sein. Auch hierin liegt ein Grund für die immer noch bestehende Schwäche. Die Not muß unter uns Deutschen scheinbar sehr deutlich werden, damit wir uns von ihr überzeugen lassen. Denn nicht die Satten sind imstande die Größe der Zeit und den Zwang zum Opfer zu erkennen — nur die Hungerigen haben klare Augen und bereite Herzen. Wir werden die Gefahr, in der sich unser Volkstum befindet, mit dem Augenblick überwinden, da wir sie erkannt und zur Triebkraft einer opferbereiten Gemeinschaft gemacht haben.

Was sich dem heute noch entgegenstellt, in offener Feindschaft oder heimlicher Flüsterpropaganda oder gesellschaftlicher Mißmacherei, ist ein Gemisch aus Angst, bewußtem Mißverstehen und angeborener Verstandlosigkeit.

Aber das Ziel, um das wir kämpfen, wird sich mit seiner elementaren Macht von selbst durchsetzen.

Es will Menschen haben, die es mutig und entschlossen aufnehmen. Der Kampf, in den uns das Schicksal gestellt hat, wird uns entweder tot oder stark machen. Aber die Frage ist entschieden: er hat uns gefunden, freudige Träger einer hohen Sendung, Kameraden, im ganzen Lande, und er macht uns stark!

Es wird heute viel von Einigkeit geredet. Noch mehr von Einigung, wobei jedoch beides nicht miteinander zu verwechseln ist.

Wichtig ist heute nicht, daß von Einigkeit geredet wird — es kommt darauf an, daß man ehrlich spricht.

Daß die JDP heute unser Kampfziel als das ihrige erkennt, ist für sie ein Fortschritt; für unsere Volksgruppe aber nur dann, wenn sie die Reden von der Einigkeit durch ihr Verhalten unter Beweis stellt. Einige Erfahrungen aus den Generalversammlungen der Genossenschaften in den letzten Wochen sind nicht geeignet, unser Mißtrauen restlos zu beseitigen, erfordern vielmehr Wachsamkeit.

Wenn überhaupt hier ehrlich von Einigkeit gesprochen wird, dann nicht um eines „lieben Friedens“ willen, sondern um die heute gespaltene, aktive Kraft in eine große Aufgabe zu spannen. Darum müssen wir dafür sorgen, daß gerade diejenigen, die einst zu den aktiven Kräften im Parteikampf gehörten, die sich aber inzwischen enttäuscht von der JDP zurückgezogen haben, die vielen, die auf der Strecke blieben, neuen Mut schöpfen und das wirkliche Ziel erkennen.

Wir haben nicht auf eine Partei geschworen, sondern auf unser Volk.

Parteien konnten einzelne von uns enttäuschen, das deutsche Volk hat noch niemals einen seiner Söhne enttäuscht.

Wir sind als Deutsche in Polen heute noch nicht am Ziel, aber wir marschieren darauf zu. Zwei Fragen sind grundlegend für das Geschick eines Volkes: 1. Welche Bindung ist die maßgebende und vorwiegende unter den Angehörigen eines Volkes? 2. Nach welchen Gesichtspunkten vollzieht sich die Auslese?

Die erste Frage haben wir beantwortet, durch unsere Arbeit.

Die entscheidende und maßgebende Bindung unter uns ist unser Volk.

In ihm liegt unser Blut, unser Schicksal, unsere Vergangenheit und unsere Zukunft. Wir erkennen in ihm das Gesetz, das uns die innere Haltung bestiehlt, in der wir leben müssen. Wir sind auf dem Wege, die organisatorische Konsequenz aus dieser bewußten Bindung zu ziehen, und die heißt: jeder Deutsche in die Organisation, die seinem hat, weil er sich damit bedingungslos zu seinem Volk im Polnischen Staat bekennt.

Auch die zweite Frage wird beantwortet durch die Entwicklung, die unsere Arbeit nimmt. Die Auslese der stärksten und besten Deutschen vollzieht sich in jedem Dorf, in jeder Stadt, wo Deutsche wohnen, und wo deutsche Arbeit verrichtet wird. Wenn die Stärksten und Besten sich mit ausschließlich „neutralen“ Dingen beschäftigen, wenn sie in wirtschaftlicher und charitativer Arbeit sich erschöpfen, kann das Volkstum nicht gesund sein. Wo die Besten sich an die Spitze der völkischen Bewegung gestellt haben, da ist das Volkstum gesund.

Die Besten sind gerade gut genug, um in der Volkstumsarbeit zu führen.

Daß sie die Besten sind, sollen sie nicht von sich sagen. Sie sollen es beweisen, täglich von neuem, durch ihre Leistung und durch das Vertrauen, das sie bei ihren Volksgenossen erwerben. Die Auslese ist im Werden, allerdings nicht die Auslese der hohlen Phrase und Annahme, sondern die Auslese der Mutigen und Treuen, die mit brennendem Herzen für unser Volk arbeiten. Wer unter uns Deutschen in Polen in der Gesamtheit, in seiner Familie und im Berufsleben seinen Mann steht, wer mutig ist und tüchtig und Nationalsozialist, der gehört zur Auslese. Nicht im innen-deutschen Gezänk wächst die Auslese der Besten, die zur Führung bestimmt sind, heran, sondern im völkischen Kampf.

Die Bewegung und das Leben unseres Volkstums steht und fällt mit dem Vertrauen, das die einzelnen Persönlichkeiten draußen im Lande auf sich vereinigen.

Unsere ganze Arbeit ist das Hohelied der Persönlichkeit.

Die Persönlichkeit in der Gemeinschaft wird unaufhörlich um Vertrauen ringen müssen, ob nun der heutige Streit innerhalb unserer Volksgruppe aufhört oder nicht. Wir werden niemals verbieten können, daß unsaubere Elemente unser Volkstum zu unterwühlen versuchen, wir werden niemals Parteienbildung untersagen können, das Beispiel des Herrn Robusz zeigt uns das erneut, wenn auch in besonders jämmerlicher Form. Wir werden all diesen Zerstückelungsmöglichkeiten immer nur eins entgegenstellen können: unser deutsches Vertrauen zueinander, unseren kämpferischen Bund, unsere nationalsozialistische Gemeinschaft, die von Persönlichkeiten geführt und getragen ist. Die Macht unserer Volksgruppe wird auf unserem erwachten Willen zum gemeinsamen Lebensrecht beruhen. Aber die Voraussetzung dieser Macht, die wir brauchen, kann immer nur das Vertrauen sein.

So ist die heutige Lage. So sehen wir sie. Keine Gegenläufe reihen wir auf, aber wir verhehlen auch keine. Wer uns versteht, mag sich danach richten.

Für uns Deutsche in der ganzen Welt gilt in dieser gewaltigen Zeit ein Gebot: ihrer würdig zu sein. Und dies Gebot wollen wir durch die Tat erfüllen.

Wir haben erkannt: nur die Arbeit für unser Volk gibt uns Daseinsberechtigung. Nicht Mühsal und Last ist unser Geschick, sondern der Kampf allein erhält uns aufrecht; er macht uns klar. Er bedroht unser Volkstum, aber wir haben ihn freudig auf uns genommen und ihn zum Erhalter unserer Sauberkeit und Leistung gemacht, zum Auslesefaktor, der die Besten zu Führern erhebt. Wir haben damit die Gewißheit, daß unser Volkstum leben wird.

So wollen wir die Autorität des Volkstums als Grundlage unseres gesamten deutschen Lebens in Polen festigen bis in die kleinsten Bereiche und Gruppen. So wollen wir kämpfen, nicht mit den Mitteln äußerer Gewalt, die uns nicht gegeben ist, nicht mit Gesetzen und Verordnungen, aber mit dem Gesetz in unserer Brust, mit der Kraft unserer Kameradschaft, die so ist wie wir sind. Mit der Fähigkeit unseres Glaubens. Und mit der Treue, die uns führt und hält!

Wagge dich nicht auf's Land!



Meldet Pflegestellen für die Deutsche Kinderhilfe

Lage der Kolonialpropaganda.

(Von unserem ständigen Warschauer Berichterstatter.)

In den Tagen vom 7. bis 13. April wird auf dem ganzen polnischen Staatsgebiet eine von der Meeres- und Kolonialliga organisierte Propagandaaktion zwecks Popularisierung der polnischen Kolonialforderungen durchgeführt werden. Während des festgesetzten Zeitraums wird in Stadt und Land die Forderung verkündet, daß Polen übersee-Kolonien benötigt. Da diese Forderung erst vor einigen Jahren aufgetaucht ist und daher gewissermaßen noch in den Kinderschuhen steckt, erscheint es vor allem wichtig, den breiteren, an Welthorizonte und große Expansionsziele wahrhaftig noch gar nicht gewöhnten Volksmassen klar zu machen, welchen Wert und Nutzen der Besitz von übersee-Kolonien für Polen haben könnte.

Die Propaganda im Dienste des Kolonialgedankens ist eine Belehrung über die Gründe, welche Polen bestimmen, aus allen Kräften dem Erwerb von Kolonien zuzustreben. Es bedarf bei einiger Kenntnis der inneren Lage Polens keines besonderen Scharfsinns, um zu erkennen, in welchem hohen Grade Polen geholfen wäre, wenn es über einen entsprechenden Kolonialbesitz verfügte. Aber wie offensichtlich und einleuchtend die Gründe für die Erhebung der Kolonialforderung auch sind, so müssen sie doch klar und bündig formuliert und in die Köpfe der großen Allgemeinheit fest eingehämmert werden.

Die diesem Zweck dienenden Formeln sind bereits fertiggestellt und offiziell gebilligt und beginnen vom heutigen Tage an einen Generalangriff auf das an Passivität grenzende schwache Interesse, welches die großen Volksmassen dem Kolonialgedanken bisher entgegengebracht haben.

Die erste Formel lautet: Wir brauchen Kolonien im Hinblick auf die Rohstoffe, die wir um den Preis von Hunderten von Millionen Zloty beziehen müssen, ein ungeheurer Wahn, den die mit Kolonien gelegenen Länder einheimen. Man muß sich von der an diese Länder gezahlten Steuer freimachen.

Die zweite Formel betrifft den Handelsaldo mit den außereuropäischen Ländern; dieser Saldo ist hervorragend negativ und beläuft sich auf rund 230 Millionen Zloty jährlich. Polen braucht dringend Absatzmärkte, und diese wird es in den Kolonien im erwünschtem Maße vorfinden.

Die dritte Formel weist auf die Möglichkeit der Ansiedlung des Bevölkerungsoberflusses Polens in den überseeischen Ländern, als auf eine Grundbedingung für die Herstellung eines gesunden Gleichgewichts im inneren Leben Polens hin. Man muß die Tatsache stets vor Augen haben, daß der natürliche Bevölkerungszuwachs Polens gegenwärtig über 400 000 Köpfe jährlich beträgt. Da die Auswanderung in fremde Länder sich mit jedem Jahre infolge der von den Einwanderungsländern in Anwendung gebrachten Einschränkungen vermindert, bleibt als einziger Ausweg die Ansiedlung von polnischen Staatsbürgern in neuen, unbewohnten und an Rohstoffen reichen Gebieten übrig.

Polen steht — so wird bezeichnenderweise von der Propaganda betont — mit seiner Forderung, einen ihm gebührenden Kolonialbesitz zu erhalten, nicht allein da. Dieselbe Forderung erhebt auch Deutschland. Dem Argument, daß alle Plätze unter der Sonne schon vergeben seien und daß jedes Stück Land auf der Erdoberfläche schon seinen Besitzer habe, wird mit der Feststellung entgegengetreten, daß eine Revision des Kolonialbestandes doch unvermeidlich sei. Gewiß werde dabei der eine und der andere Kolonialstaat eine gewisse Einbuße erleiden, aber als himmelschreiend kann ein solcher Verlust nicht bezeichnet werden, sobald man sich vergegenwärtigt, daß bei der früheren Verteilung von Kolonialbesitz der Gesichtspunkt der Gerechtigkeit keine hervorragende Rolle gespielt hat.

Polen faßt als konkretes Ziel die Erwerbung von Kolonialbesitz in den von Negern bewohnten Gebieten Afrikas ins Auge. In diesen Gebieten sind bereits seit langem Polen ansässig, welche Plantagen angelegt und Fabriken in Betrieb gesetzt haben.

Über die Art und Weise des Erwerbs von Kolonien durch Polen kann noch nichts gesagt werden. Unerlässlich bleibt vorberhand nur die Tatsache, daß Polen die Kolonialforderung als eine der wichtigsten Zielsetzung seiner Politik immer entschiedener in den Vordergrund stellt und mit jedem Jahre kräftiger betont.

Reinblütiges Merino-Précocoe Bock-Auktionen



finden statt wie folgt:
1. **Twierdzin**, (früher Dabrowka), Kreis, Post und Bahn Mogilno, Tel. 9, Besitzer: Udo Roth, Sonnabend, den 23. April, 1 Uhr mittags.
2. **Wichorze**, Bahnst. Cepno (für Frachten Stolto), Tel. Chelmno 60, Besitzer: v. Loga, Dienstag, den 26. April, 1 Uhr mittags.
3. **Lisnowo-Zamek**, Kreis Grudziadz, Bahnst. Jablonowo, Tel. Lisnowo 1. — Besitzer: Schulemann, Sonnabend, den 30. April, 12 Uhr mittags.
Zuchtleitung: Herr Schäfer-Direktor **v. Bleszyński**, Lublin, ulica 3 Maja 16. Bei Anmeldung stehen Wagen zur Abholung auf den Bahnstationen. 2672

Drahtgeflechte

sowie komplette Drahtzäune empfiehlt
Drahtgeflechte-Fabrik
St. Ostrowski, Bydgoszcz
Mazowiecka 26 2901 Telefon 30-85

Schöferarbeiten

werden billig, gut u. sofort ausgeführt.

Lugert,
Gimnazjalna 6.
Telefon 3697.

API. 1/38 a

Nehmt zum grossen Reinemachen

die bewährten
Persilerzeugnisse



ATA Persil imi

Rechts- Angelegenheiten

wie Straf-, Prozeß-,
Hypotheken-, Aufwer-
tungs-, Erbschafts-,
Gesellschafts-, Miets-,
Steuer-, Administra-
tionsachen usw. be-
arbeitet, treibt Forde-
rungen ein und erteilt
Rechtsberatung.

St. Banaszak
obronca prywatny
Bydgoszcz
ul. Gdanska 35 (Haus Grey)
Telefon 1304.

**Schreib-
maschinen**
unter Garantie, größte
Auswahl, billig, Preis-
Skala i Skala, Poznań,
ul. Marcinkowskiego 23.

Wagen u. Platten
sowie Gardinen zum
Spannen nehme an.
Garantie laub. Arbeit
und billig. 809
Platterei „Astra“,
Poznań 2, 2. et. 1. et. Adler

Heirat
Strebl. Kaufmann,
evgl., 28 J., sucht weg-
Geschäft. Uebernahme
nettes Mädel

zweits Heirat
kennen zu lernen. Nur
ernstgem. Juch. mit
Bild u. zurückgel. wird.
u. Angabe event. Ver-
mögen unt. 3073 an
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Dame, evgl., 32 J., alt,
8000 Zloty Vermögen.
wünscht Herrn mit Bild.
Exilenz

zweits Heirat
kennen zu lernen. Vrdl.
Angab. m. Bild u. 31341
a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Großkaufmann,
evangelisch, 180 groß,
m. eigen. groß. Fabrikunternehmen u. Land-
wirtschaft im Kreisamt Danzig im Werte von
200.000.—, sucht großes, schlaues, wirtschaftl.
tüchtiges Mädel im Alter von 18—24 J. als
Lebenskameradin. Entspr.
erm. Verhältnissen, auch. Juch. mit
Bild erbeten unter 312 an die Filiale der
Deutschen Rundschau, Danzig, Holmarkt 22. 3292

Zwei Freunde
23 u. 31 Jahre, ev., Bäcker, wünschen Brief-
wechsel mit Damen entsprechenden Alters

zweits Heirat
Nur ernstgemeinte Juch. mit Bild,
(welches zurückgel. wird) unter 31401
an Alia Berlin W 35.

Geldmarkt
Hypothek von 7000 RM
gegen Zloty-Hypothek 3228
oder Effekten, auch geteilt zu tauschen gesucht.
Ang. 310 a. Fil. D. Rdsh. Danzig, Holmarkt 22.

13000 Zloty
auf Geschäftsgrundst. 3.
1. Stelle ael. 100 Broz.
Sicherh. Off. unt. 31326
a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

12—15000 Z
1. Stelle zur Abführung
kleiner Hypotheken auf
Grundst. p. 170 Morg.
geuch. Off. u. 31307
an die Geschäftsst. d. 3. erb.

6000 Zloty
zur 2. Stelle gesucht.
Reine Vermittler. Off.
unter 31327 an die
Geschäftsst. d. 3. erb.

Jüngerer
mit langjähr. Zeugn.,
die gut lacht, baad, für
leichten Geschäftsbetrieb
geuch. Interesse für
Kleberverh. Offert. mit
Bild, Gehaltsford. und
Lebenslauf unter 312
an die Geschäftsst. d. 3. erb.

Wirtin
Selbstige muß firm in
der feinen Küche sein.
Baden, Einweid. u. Ge-
fühlgeuch. beherzigen.
Lebensl. Bild, Zeugn.,
Abich. u. Gehaltsford.
unter 31320 an die
Geschäftsst. d. 3. erb.

Offene Stellen
Suche ledig., gebildet.
Beamten
d. poln. schreiben kann.
als gewand. Assistent.
Vorstell. nur a. Wirtin.
Oman, Salno, 3290
p. Memo. pow. Grudzi.

Hochbautechniker
f. Zeichenarbeiten i. Büro von sofort geuch.
Zeichner mit Lebenslauf, Lichtbild und
Zeugnissen an das Baubüro des Deutschen
Schulvereins i. B., B. doofica, ul. Gdanska 51

Deutsch-polnische
Stenotypistin
für Dauerstellung von Großbetrieb
in Pommerellen geuch. 3305
Offerten unter 3305 an die Ge-
schäftsstelle dieser Zeitung erbeten.

Lehrling
f. Fabrikfakt. d. d. u. poln. in Wort u. Schrift
perfekt, mit guter Schulbildung, sofort geuch.
Offert. mit selbstgeschriebenen Lebenslauf unt.
Nr. 3302 a. d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Landwirtschaftl.
evgl. 28 J. alt, wünscht
die Bekanntschaft eines
netten, ledigen Herrn
zu baldig. Heirat.
3000 Zl. Vermögen und
Aussteuer vorhanden.
Einheirat in d. Grund-
stück annehm. Juch.
unter 31320 an die
Geschäftsst. d. 3. erb.

2 Junggefallen,
evangel. Müller (27 J.),
Schmied (25 Jahre).
wünschen Damen-
bekanntschaft zu
baldig. Heirat.
Etwas Vermögen er-
wünscht. Freundschaft
Angebote mit Bild
unter 31308 an die
„Deutsche Rundschau“.

Osterwunsch.
Zwei Junggefallen in
den 20er, groß. Land-
wirt und selbständiger
Handwerker, juch. auf
diesem Wege Damen-
bekanntschaft mit groß.
Vermögen, gut. Cha-
rakter und Aussehen
zweits Heirat. Nur
ernstgemeinte Off. mit
Bild u. 31332 an die
„Deutsche Rundschau“.

Witwe,
gutaussiehend, Besitzi-
nerin eines groß. Grund-
stücks, wünscht die Be-
kanntheit eines intelligen-
ten, edelenteu-
ten Herrn

z. Heirat.
Große Erscheinung be-
vorzugt. Alter 48-55
J. Nur Herren in ge-
schäftl. Pol. wollen
ihre ernstgem. Offerten
unter 31276 an die Exp.
dieser Zeitung senden.

Osterwunsch!!
Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Witwe, 48 J., kinderl.,
gute Erich., sucht Be-
kanntheit mit led. Dame
evgl., Witwe zw. bald.
Heirat. Off. u. 31352 a.
d. Geschäftsst. d. 3. erb.

Stubenmädchen
deutsch-evangel., das
ehrlich und fleißig ist,
zum 1. 5. 38 geuch. Be-
werbungen erw. Zeugn.-
Abich., Bild und Ge-
haltsanpr. zu richt. an
Fr. Elia Ziem, Bal-
dow, pow. Czgow. 3227

Stubenmädchen
das glanzplätzen kann,
von gleich geuch. Mel-
dungen an
Frau Ohme, Berlin,
p. Grucano, Rom.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
deutsch-evangel., das
ehrlich und fleißig ist,
zum 1. 5. 38 geuch. Be-
werbungen erw. Zeugn.-
Abich., Bild und Ge-
haltsanpr. zu richt. an
Fr. Elia Ziem, Bal-
dow, pow. Czgow. 3227

Stubenmädchen
das glanzplätzen kann,
von gleich geuch. Mel-
dungen an
Frau Ohme, Berlin,
p. Grucano, Rom.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze.

Stubenmädchen
Suche zu gleich ein
evangelisches 3289
Stubenmädchen
welch. a. leviert. kann.
Frau Rahmann,
Gut Bobowo,
p. Starogard, Pomorze



Zum Ostereinkauf

empfehlen sich:

Unser
Eau de Cologne
das schönste
Ostergeschenk

Drogeria pod Łabędziem
Tel. 38-29 - Bydgoszcz - Gdańska 5

Herbert Retzlaff

Bydgoszcz, Stary Rynek 16
empfiehlt:
Damen-, Herren- u. Kinder-
Wäsche, Strümpfe, Socken,
Handschuhe, Blusen, Berch-
tesgadener Jacken
in großer Auswahl zu günstigen Preisen

Blumen

dürfen auf keinem Ostertische
fehlen. Größte Auswahl geschmack-
voller entsprechend. Arrangements
zu den billigsten Preisen.

Julius Ross
Grunwaldzka 20 u. Gdańska 17

**Weine, Liköre
und Spirituosen**

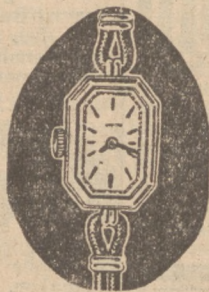
empfiehlt zum Fest

R. G. Schmidt
Jagiellońska 12 - Telefon 38 88

Stanisław Zimoch

Größtes
Delikatessengeschäft
am Platze
Bydgoszcz, Niedźwiedzia 7

Zu Ostern
gebe ich 5 % Rabatt auf
Weine, Liköre, Kognak



Eine Armbanduhr ins Osterei!

Mit einem solchen Geschenk machen Sie wirkliche Osterfreude.
Geschmackvolle und zuverlässige Armbanduhren
finden Sie bei mir in der größten Auswahl

Edw. Kozłowski, Uhrmacher u. Juwelier
Bydgoszcz, Gdańska 3
Telefon 3949

Schönes Aussehen haben
aufgefrischte Fußböden

durch
Fußboden - Pasta

der Firma
Feliks Dolczewski
dawniej Ludwig Buchholz
Handel Skór 3243 Bydgoszcz
Przyrzecz 2 neben d. Pfarrkirche

Strümpfe

|||||
Socken - Handschuhe
Damen- und Herren-
Wäsche - Apachen-
Tücher - Schals
|||||

empfiehlt in großer Auswahl

Marjan Susała

Bydgoszcz, Stary Rynek 19
(jetzt Marsz. Piłsudskiego 19)
Telefon 11-28.

Billige Preise! Große Auswahl!

Praktische Ostergeschenke
nur
Niedźwiedzia (Bärenstr.) 7 Inh. St. Nowakowska Tel. 1571
Spezialgeschäft für Handtaschen u. Reise-Artikel jegl. Art

Für das Osterfest

empfehle ich: Ungarweine, Rheinweine,
Moselweine, Inlandsweine.
Liköre, Kognaks, Schnäpse.
5% Rabatt
Mayonnaisen, Soßen, Delikatessen.
Delikatessen-Geschäft
Benon Jagła, Bydgoszcz
Plac Teatralny - Telefon 1462



LUKULLUS

empfiehlt zum Osterfest:

Schokoladen und Dragée-Eier, Hasen, Schälchen und Figuren in
verschiedenster Ausführung.

Bonbonnieren und Schokoladen in reichhaltiger Auswahl.

BYDGOSZCZ: Poznańska 16 — Dworcowa 2 —
Mostowa 9 — Dworcowa 89.

Die billigste Quelle

für Damenkonfektion
namentlich Mäntel und Röcke
in moderner Ausführung, empfiehlt
zu ermäßigten Preisen

Skład Konfekcji Damskiej
właśc. LEON DUKAT
Bydgoszcz, Welniany Rynek 7

Zum Osterfest
Woll- und Seidenstoffe,
Gardinen, Wirkwaren,
Handschuhe, Strümpfe,
Wäsche kaufen Sie zu ungemein
niedrigen Preisen nur bei

F. A. MATZ
ul. Śniadeckich 49 Stary Rynek 19

Lee



Das führende Schuhhaus von Bydgoszcz, Gdańska 21

Trauringe in jedem Feingehalt
Uhren, Gold- und Silberwaren
Bestecke

Geschmackvolle Einsegnungsgeschenke in
großer Auswahl
B. GRAWUNDER Dworcowa 57
Telefon 16 98

Albert Schmidt

Likörfabrik — Weinhandlung.
Fernruf 3085 Danzigerstr. 79 gegr. 1900
Große Auswahl in Weinen, Likören,
hochproz. echt. Cognacs naturr. Arrac-
Jam. Rum- u. Weinbrand- Verschn.
altbew. Hausmarke: „Hammer“- Magenbitter

Bacon Export Gniezno S. A.

Gdańska 10 - Tel. 1680

Räucherwaren / Konserven / Schinken / Fleisch
in erstklassigen Qualitäten

Speisehalle

Gdańska 10 - Tel. 3732

Frühstück - Mittag - Abendbrot

Zu Ostern auf Wunsch „Święconka“ (Ostertisch)
Schmackhaft - Reichhaltig - Billig

Gut gepflegte Biere / Lokal geöffnet von 7-22 Uhr

Naturreine Spitzengewächse in
Franken-, Rhein-, Mosel-
und Ober - Ungarweine

als Spezialitäten, sowie vorzügliche
Weinbrände u. andere Spirituosen
von der bekannten Firma

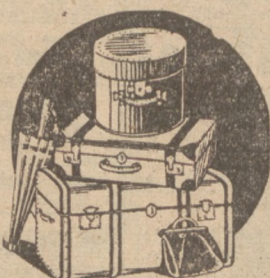
J. STRZELCZYK-POZNAN
empfiehlt zu Originalpreisen

Alojzy Urbanowski
Bydgoszcz, Pomorska 1 - Tel. 38-67

Zum Osterfest

Seifen, Köln-Wasser, Parfüms,
Puder und Creme in großer Auswahl

E. MIX BYDGOSZCZ
ul. Gdańska Nr. 10



Jan Lewandowski

Skład fabryczny
artykułów podróżnych

BYDGOSZCZ
DŁUGA 29 TEL. 2834

A. Wasielewski

BYDGOSZCZ
Dworcowa 41 - Tel. 1047

En gros En détail



Fahrräder
Ersatzteile
Kinderwagen
Nähmaschinen

Spezial - Reparaturwerkstatt
für Kinderwagen



K. Kurtz, Nachfolger
Bydgoszcz, Poznańska 8
Inhaber Ed. Kruszczyński

Wäsche-Ausstattungs-Geschäft

empfehle:
Inletts, Wäschezöpfe, Tisch-
wäsche, Leibwäsche, Gardinen
und Steppdecken sowie
Brautausstattungen.

Federreinigen
sauber und zu jeder Zeit.

J. Schülke
Tischlermeister
Bydgoszcz

ul. Marcinkowskiego 8, Telefon 1503
BAUTISCHLEREI — MÖBEL
INNENAUSBAU

Osterkarten

A. Dittmann Bydgoszcz
Marsz. Focha 6, Telefon 3031